

Condado de Riverside



Registro de Votantes

Centros de Votación de 11 Días
Abiertos del 24 de febrero al 5 de
marzo

Centros de Votación de 4 Días
Abiertos del 2 de marzo al 5 de
marzo

Todos los Centros de Votación
Abiertos el Día de Elección, 5 de
marzo de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

Verifique las Ubicaciones y
Horarios de los Centros de
Votación en www.voteinfo.net

.....
Fecha Límite de Inscripción
20 de febrero de 2024
.....

Rápido • Fácil • Cómodo

En esta elección, cada votante
registrado activo recibirá
automáticamente por correo una
boleta de Votación por Correo.

Información Adicional en el Interior
.....

Solicite Asistencia de Idiomas
Solicitud en la Contraportada para
recibir material electoral traducido a
idiomas seleccionados disponibles.

IMPORTANT NOTICE

If you received this Spanish copy of the County
Voter Information Guide in error, please notify
our office so that the second language is
removed from your registration by calling us
at (951) 486- 7200 or (800) 773-VOTE (8683) or
visit our website at www.voteinfo.net

Elecciones Primarias Presidenciales

martes, 5 de marzo de 2024

Guía de Información del Condado Para el Votante

Este folleto contiene todas las preferencias
de partidos políticos, por favor revise la contraportada
de este folleto para su preferencia de partido.



REGISTRO DE VOTANTES DEL CONDADO DE RIVERSIDE

2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507-0918

(951) 486-7200 • (800) 773-VOTE (8683) • Servicio de Retransmisión de California (Marque 711)

Dirección Postal: 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507-0918

www.voteinfo.net

Más Días, Más Formas de Votar

VOTACIÓN POR CORREO



Vote en casa con su boleta de Votación Por Correo

No Se Requiere Franqueo Postal

Rápido, fácil, cómodo...

¡Desde la comodidad de su hogar!

O

LUGAR PARA ENTREGAR BOLETAS

**en la Oficina del Registro de Votantes
o cualquiera de los lugares para Entregar Boletas
del condado de Riverside**



No Se Requiere Franqueo Postal

¡Vea el interior...

para obtener una lista de los lugares y horarios en todo el Condado de Riverside!



O

CENTROS DE VOTACIÓN

**Evite las filas y vote anticipadamente en persona
en cualquiera de los Centros de Votación de 11-días o 4-días en el
condado de Riverside, incluyendo el Día de Elección.**

El Día de Elección, el 5 de marzo de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

¡Vea el interior...

para obtener una lista de los Centros de Votación
y horarios en todo el condado de Riverside!

Para más información visite www.voteinfo.net
o llame al (951) 486-7200 o al (800) 773-VOTE (8683)

ART TINOCO
Registro de Votantes



MATTHEW CEBALLOS
Asistente al Registro de Votantes

REGISTRO DE VOTANTES CONDADO DE RIVERSIDE

Estimado Votante del Condado de Riverside,

El Día de Elección es el 5 de marzo de 2024. Esta Guía de Información del Condado Para el Votante brinda instrucciones para marcar las boletas, información sobre los candidatos y otra información electoral importante que debe revisar antes de votar. Puede marcar sus selecciones en su Boleta de Muestra y llevarlas a cualquier Centro de Votación para una fácil referencia. Cada votante registrado eligible para las Elecciones Primarias Presidenciales del 5 de marzo de 2024 recibirá una boleta por correo a partir del lunes 5 de febrero de 2024.

Los votantes pueden verificar su inscripción de votante en voterstatus.sos.ca.gov/es o inscribirse para votar en registertovote.ca.gov/es-mx.

- Su boleta de Votación por Correo se puede devolver en cualquiera de nuestros lugares seguros para Entregar Boletas que estarán disponibles a partir del 5 de febrero de 2024 o a través del Servicio Postal de los Estados Unidos (no se requiere franqueo postal).
- Puede entregar su boleta votada en cualquiera de nuestros lugares para Entregar Boletas o en un Centro de Votación en el Condado de Riverside antes del Día de Elección. Por favor visite www.voteinfo.net/es para obtener una lista de las ubicaciones participantes y horarios, o puede llamar a nuestra oficina a los números que figuran en la lista.
- Para que su boleta cuente, debe estar en posesión del Registro de Votantes del Condado de Riverside o de un funcionario electoral en cualquier Centro de Votación, lugar para Entregar Boletas o en una Casilla Electoral del estado antes del cierre de las casillas el Día de Elección, el 5 de marzo de 2024. Su boleta también contará si tiene el sello postal del Día de Elección o antes y se recibió a más tardar siete días después del Día de Elección.
- Puede hacer un seguimiento de su boleta registrándose en WheresMyBallot.sos.ca.gov.

Votación Anticipada – Hay más días y más formas de votar. Vote en la Oficina del Registro de Votantes a partir del 5 de febrero al 4 de marzo (a excepción de los Días Festivos), de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.; 24 de febrero – 25 de febrero y del 2 de marzo – 3 de marzo, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.; y el Día de Elección, 5 de marzo, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net/es para obtener información sobre los lugares de votación anticipada.

Vote el Día de Elección, el 5 de marzo – Todos los Centros de Votación, incluyendo la oficina del Registro de Votantes, estarán abiertos el Día de Elección, el 5 de marzo, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Tenga en cuenta que la fecha límite de inscripción para votar o cambiar su preferencia de partido político es el 20 de febrero de 2024. Consulte la Guía de Información del Condado Para el Votante para obtener más información. Por favor siéntase en confianza de comunicarse con el Registro de Votantes del Condado de Riverside al (951) 486-7200 si tiene alguna pregunta o inquietud sobre las Elecciones Primarias Presidenciales del próximo 5 de marzo de 2024.

Gracias por su participación continua y apoyo para hacer que la democracia funcione.

Atentamente,

Art Tinoco
Registro de Votantes



Asegúrese de seguir al Registro de Votantes
en Facebook, Instagram, YouTube y Twitter.



CÓMO VOTAR POR PRESIDENTE

¿Está Registrado Para Votar Sin Preferencia de Partido/Sin Partido?

Como votante que se negó a proporcionar una preferencia de partido político, o se registró en un partido político desconocido o no calificado, se le considera un votante “Sin Preferencia de Partido” (NPP), y su boleta de elección primaria no incluirá candidatos presidenciales.

Si desea votar para Presidente de EE. UU., debe solicitar una boleta con candidatos presidenciales de uno de los siguientes partidos:

- Partido Americano Independiente
- Partido Demócrata
- Partido Libertario

Comuníquese con la Oficina del Registro de Votantes para solicitar un Aviso y Solicitud de Boleta Cruzada Sin Preferencia de Partido o visite voteinfo.net/es para más información.

Teléfono: (951) 486-7200

Correo Electrónico: rovweb@rivco.org

Fax: (951) 486-7272

En Persona: 2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

Si desea votar por los candidatos presidenciales de los partidos Verde, Paz y Libertad, o Republicano, debe volver a registrarse con ese partido específico.

Para volver a registrarse para votar en línea, visite registertovote.ca.gov/es-mx. Si necesita volver a registrarse después del 20 de febrero de 2024, puede hacerlo en persona en cualquier centro de votación del Condado de Riverside, o en la Oficina del Registro de Votantes.

¿Está Registrado Para Votar en un Partido Político Calificado?

Si se registró en alguno de los siguientes partidos políticos calificados, solo podrá votar por los candidatos presidenciales de ese partido:

- Partido Americano Independiente
- Partido Demócrata
- Partido Verde
- Partido Libertario
- Partido Paz y Libertad
- Partido Republicano

Si desea votar por el candidato presidencial de otro partido, debe volver a registrarse con ese partido específico.

Puede volver a registrarse para votar en línea en registertovote.ca.gov/es-mx. Si necesita volver a registrarse después del 20 de febrero de 2024, puede hacerlo en persona en cualquier centro de votación del Condado de Riverside, o en la Oficina del Registro de Votantes.

Para más información visite voteinfo.net/es.

Elecciones en California

La Ley de Elecciones Primarias Abiertas para los Dos Candidatos Principales exige que todos los candidatos a un cargo nominado por los votantes figuren en la misma boleta. Conocidos anteriormente como cargos partidistas, los cargos nominados por los votantes incluyen cargos legislativos estatales y cargos del Congreso de los Estados Unidos.

Tanto en las elecciones primarias abiertas como en las generales, usted puede votar por cualquier candidato, con independencia de la preferencia de partido que haya indicado en su formulario de registro para votar. En las elecciones primarias, los dos candidatos que reciben la mayor cantidad de votos, con independencia de la preferencia de partido, pasan a las elecciones generales. Si un candidato recibe la mayoría de los votos (al menos 50 por ciento +1), aun así se deben celebrar elecciones generales.

El sistema de elecciones primarias abiertas de California no se aplica a los candidatos que se postulan para presidente de los Estados Unidos, el comité central del condado o para cargos locales.

Los candidatos por escrito para cargos nominados por los votantes pueden postularse en las elecciones primarias. Sin embargo, un candidato por escrito solo puede pasar a las elecciones generales si es uno de los dos que más votos obtuvo en las elecciones primarias. Además, no existe un proceso de nominación independiente para las elecciones generales.

La ley de California exige que se imprima la siguiente información en esta guía.

Cargos Partidistas/Propuestos por el Partido

Durante las elecciones primarias, los partidos políticos pueden nominar formalmente a los candidatos para los cargos partidistas/propuestos por el partido. Un candidato nominado representará a dicho partido como el candidato oficial para el cargo específico durante las elecciones generales y la boleta electoral reflejará dicha designación oficial. El candidato de cada partido que haya recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasa a las elecciones generales. Durante las elecciones primarias, los partidos también eligen a los dirigentes de los comités centrales de los condados.

Los votantes solo pueden votar en las elecciones primarias del partido político que manifestaron como de su preferencia al registrarse para votar. Sin embargo, un partido político puede permitir que una persona que se haya negado a revelar su partido de preferencia vote en las elecciones primarias de dicho partido.

Cargos Propuestos por los Votantes

Durante las elecciones primarias, los partidos políticos no pueden nominar formalmente a los candidatos para los cargos propuestos por los votantes. Un candidato nominado para un cargo propuesto por los votantes durante las elecciones primarias es el nominado del pueblo y no el nominado oficial de ningún partido en las elecciones generales. Un candidato a la nominación para un cargo propuesto por los votantes debe declarar en la boleta electoral si tiene una preferencia de partido calificado o no y cuál es, pero dicha designación de preferencia de partido la hace únicamente el candidato y se muestra solo a fines de informar a los votantes. Esto no significa que el candidato haya sido nominado por el partido designado o que cuente con el respaldo de este, o que haya alguna afiliación entre el partido y el candidato, y ningún candidato nominado por los votantes será considerado como el candidato designado oficial de ningún partido político. En la guía de información del condado para el votante, los partidos pueden indicar qué candidatos a cargos propuestos por los votantes recibieron el respaldo oficial de dicho partido.

Siempre que cumplan con los demás requisitos para votar por ese cargo, los votantes pueden votar por cualquier candidato para un cargo propuesto por los votantes. Los dos candidatos que hayan recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasan a las elecciones generales para el cargo nominado por los votantes, incluso si ambos han especificado la misma designación de preferencia de partido. Ningún partido tiene derecho a que un candidato con su designación de preferencia de partido pase a las elecciones generales a menos que el candidato sea uno de los dos que obtengan mayor número de votos en las elecciones primarias.

Cargos No Partidistas

Los partidos políticos no pueden nominar candidatos para cargos no partidistas en las elecciones primarias y, en las elecciones primarias, ningún candidato es el nominado oficial de ningún partido para el cargo específico en las elecciones generales. Un candidato a la nominación para un cargo no partidista no puede designar su preferencia de partido, o la falta de esta, en la boleta electoral. Los dos candidatos que hayan recibido la mayor cantidad de votos en las elecciones primarias pasan a las elecciones generales para los cargos no partidistas.



UBICACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Anza First Southern Baptist Church**	Thompson Hall	39200 Rolling Hills Road	Anza, CA	92539
Banning City Hall**	Council Chamber	99 E Ramsey Street	Banning, CA	92220
Sun Lakes Country Club**	North Clubhouse / MPR	545 Twin Hills Drive	Banning, CA	92220
Albert Chatigny Community Center**	Multi-Purpose Room	1310 Oak Valley Parkway	Beaumont, CA	92223
Beaumont Unified School District Office**	Board Room	350 W Brookside Avenue	Beaumont, CA	92223
Elks Lodge 1839**	Lodge Room	1465 E 6th Street	Beaumont, CA	92223
Noble Creek Community Center**	Copper Room	390 Oak Valley Parkway	Beaumont, CA	92223
Bermuda Dunes Community Center**	Multi-Purpose Room	78400 Avenue 42	Bermuda Dunes, CA	92203
Zion Lutheran Church**	Multi-Purpose Room	721 E Chanslor Way	Blythe, CA	92225
Norton Younglove Senior Center**	Large Room	908 Park Avenue	Calimesa, CA	92320
Canyon Lake City Hall**	Council Chambers	31516 Railroad Canyon Road	Canyon Lake, CA	92587
Cathedral City City Hall**	Study Session Room	68700 Avenida Lalo Guerrero	Cathedral City, CA	92234
Cathedral City Library**	Community Room	33520 Date Palm Drive	Cathedral City, CA	92234
DoubleTree by Hilton Golf Resort**	Canyon Suites	67967 Vista Chino	Cathedral City, CA	92234
Cherry Valley Grange Hall**	Oak Room	10478 Beaumont Avenue	Cherry Valley, CA	92223
Coachella Branch Library**	Program Room	1500 6th Street	Coachella, CA	92236
Coachella Community Center**	Multi-Purpose Room	51251 Douma Street	Coachella, CA	92236
Auburndale Community Center**	Community Room	1045 Auburndale Street	Corona, CA	92880
Ben Franklin Elementary School**	Multi-Purpose Room	2650 Oak Avenue	Corona, CA	92882
Circle City Center*	Activity Room B	365 N Main Street	Corona, CA	92880
Corona Public Library**	Francis Aldama Martinez Room	650 S Main Street	Corona, CA	92882
Corona Senior Center**	Sunshine Room & Main Lobby	921 S Belle Avenue	Corona, CA	92882
Home Gardens Library**	Community Room	3785 S Neece Street	Corona, CA	92879
Islamic Society of Corona**	Multi-Purpose Room	465 Santana Way	Corona, CA	92881
Luiseno Elementary School**	Gymnasium	13500 Mountain Road	Corona, CA	92883
Peppermint Ridge*	Angel Hall	825 Magnolia Avenue	Corona, CA	92879
Santiago High School**	Theatre Lobby	1395 E Foothill Parkway	Corona, CA	92881
Trilogy at Glen Ivy**	Sequoia Room	24503 Trilogy Parkway	Corona, CA	92883
UFC Gym**	Box H.I.I.T. Live Room	470 N McKinley Street	Corona, CA	92879
Carl May Community Center**	Carl May Room	11711 West Drive	Desert Hot Springs, CA	92240
Henry V. Lozano Community Center**	Community Center	12800 W Arroyo Drive	Desert Hot Springs, CA	92240
Dr. Augustine Ramirez Intermediate School**	Gymnasium	6905 Harrison Avenue	Eastvale, CA	92880
Eastvale City Hall**	City Council Chamber	12363 Limonite Avenue, Suite 910	Eastvale, CA	91752
Eleanor Roosevelt High School**	Library	7447 Scholar Way	Eastvale, CA	92880
Harada Neighborhood Center**	Activity Room D	13099 65th Street	Eastvale, CA	92880
Calvary Chapel Hemet**	Fellowship Hall	26121 Hemet Street	Hemet, CA	92544
Hemet DPSS**	Classrooms 106A & 106B	541 N San Jacinto Street	Hemet, CA	92543
Hemet Public Library**	Library Conference Room	300 E Latham Avenue	Hemet, CA	92543
Seven Hills Members Club**	Community Room	3050 Jacaranda Way	Hemet, CA	92545
Sierra Dawn Clubhouse No.2**	Garden Room #2	161 Santa Paula Drive	Hemet, CA	92543
Tahquitz High School**	Theater Lobby	4425 Titan Trail	Hemet, CA	92545
Valle Vista Community Center**	Room 3	43935 Acacia Avenue	Hemet, CA	92544
Community First Church of God**	Lobby	31371 Highway 74	Homeland, CA	92548
Idyllwild Library**	Community Room	54401 Village Center Drive	Idyllwild, CA	92549
Indian Wells City Hall**	Council Chamber	44950 Eldorado Drive	Indian Wells, CA	92210
Desert Ridge Academy**	Library	79767 Avenue 39	Indio, CA	92203
Desert Theatreworks**	Theatre	45175 Fargo Street	Indio, CA	92201
Indio Corporate Yard**	Lobby	83101 Avenue 45	Indio, CA	92201
Riverside County Office of Education**	Lobby	47110 Calhoun Street	Indio, CA	92201
Workforce Development Center**	Conference Room 402	44199 Monroe Street	Indio, CA	92201
California Family Life Center**	Gym	5656 Mission Boulevard	Jurupa Valley, CA	92509
Country Village Apartments**	Ballroom	10250 Country Club Drive	Jurupa Valley, CA	91752
Crestmore Manor Regional Park**	Riverfront Room	4600 Crestmore Road	Jurupa Valley, CA	92509
Eddie Dee Smith Senior Center**	Event Room	5888 Mission Boulevard	Jurupa Valley, CA	92509

*24 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**2 de marzo de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.



UBICACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Glen Avon Library*	Community Room	9244 Galena Street	Jurupa Valley, CA	92509
Riverside County Animal Services*	Training Center	6851 Van Buren Boulevard	Jurupa Valley, CA	92509
La Quinta City Hall**	Study Session Room	78495 Calle Tampico	La Quinta, CA	92253
The Palms at La Quinta Assisted Living and Memory Care**	Bistro	45160 Seeley Drive	La Quinta, CA	92253
Trilogy at La Quinta**	Mariposa Conference Room	60750 Trilogy Parkway	La Quinta, CA	92253
Canyon Lake Middle School**	Multi-Purpose Room	33005 Canyon Hills Road	Lake Elsinore, CA	92532
Lake Community Center**	Community Room	310 W Graham Avenue	Lake Elsinore, CA	92530
Lake Elsinore Storm Stadium**	Clubhouse	500 Diamond Drive	Lake Elsinore, CA	92530
Lakeland Village Community Center**	Dance Room	16275 Grand Avenue	Lake Elsinore, CA	92530
Outlets at Lake Elsinore**	Building F, F154b	17600 Collier Avenue	Lake Elsinore, CA	92530
Mecca Library**	Community Room	91260 Sixty Sixth Avenue	Mecca, CA	92254
Heritage Lake Master Association**	Clubhouse	27600 Heritage Lake Drive	Menifee, CA	92585
Kay Cenicerros Senior Center*	North Annex	29995 Evans Road	Menifee, CA	92586
Marion V. Ashley Community Center**	Multi-Purpose Room	25625 Briggs Road	Menifee, CA	92585
Menifee Lakes Post-Acute**	Dining Room	27600 Encanto Drive	Menifee, CA	92586
Menifee Library**	Community Room	28798 La Piedra Road	Menifee, CA	92584
Sun City Civic Association*	Webb Hall	26850 Sun City Boulevard	Menifee, CA	92586
Valley-Wide Rec. & Park Dist.-Wheatfield Park**	Multi-Purpose Room	30627 Menifee Road	Menifee, CA	92584
Cottonwood Golf Center**	Meeting Room	13671 Frederick Street	Moreno Valley, CA	92553
CrossWord Christian Church**	Court Gym	21401 Box Springs Road	Moreno Valley, CA	92557
Garvey Allen STEAM Academy**	Multi-Purpose Room	23750 Alessandro Boulevard, Ste H	Moreno Valley, CA	92553
March Middle School**	Multi-Purpose Room	15800 Indian Street	Moreno Valley, CA	92251
Moreno Valley College*	Administrative Annex	16130 Lasselle Street	Moreno Valley, CA	92551
Moreno Valley DPSS**	Conference Room 106	12625 Heacock Street	Moreno Valley, CA	92553
Moreno Valley Public Library*	Computer Lab	25480 Alessandro Boulevard	Moreno Valley, CA	92553
Moreno Valley Senior Center*	Arts & Crafts Rooms	25075 Fir Avenue	Moreno Valley, CA	92553
Moss Bros Volkswagen**	Showroom Floor	27750 Eucalyptus Avenue	Moreno Valley, CA	92555
Paso De Lago Homeowners Association**	Clubhouse / Ballroom	14900 Vinehill Street	Moreno Valley, CA	92553
Villa Annette Apartments**	Community Room	14400 Lasselle Street	Moreno Valley, CA	92553
Alta Murrieta Elementary School**	Multi-Purpose Room	39475 Whitewood Road	Murrieta, CA	92563
Avaxat Elementary School**	Multi-Purpose Room	24300 Las Brisas Road	Murrieta, CA	92562
Cole Canyon Elementary School*	Multi-Purpose Room	23750 Via Aliso	Murrieta, CA	92562
Colony of California Oaks**	Auditorium	40710 Avenida Florita	Murrieta, CA	92562
Dorothy McElhinney Middle School**	Teacher Lounge	35125 Briggs Road	Murrieta, CA	92563
Fire Station #4*	Training Room	28155 Baxter Road	Murrieta, CA	92563
Murrieta Public Library**	Community Room	8 Town Square	Murrieta, CA	92562
Riverside County Office of Education (Mur)**	Lobby	38670 Sky Canyon Drive, Suite #200	Murrieta, CA	92563
Tovashal Elementary School**	Multi-Purpose Room	23801 Saint Raphael Drive	Murrieta, CA	92562
Norco Community Center**	Game Room	3900 Acacia Avenue	Norco, CA	92860
Norco Library**	Community Room	3240 Hamner Avenue	Norco, CA	92860
Nuview Union School District Office**	Upton Education Center	29780 Lakeview Avenue	Nuevo, CA	92567
IHub Palm Desert**	Lounge Area	37023 Cook Street, Suite 102	Palm Desert, CA	92211
Palm Desert Greens**	Recreation Center	73750 Country Club Drive	Palm Desert, CA	92260
Portola Community Center**	Multi-Purpose Room	45480 Portola Avenue	Palm Desert, CA	92260
The Carlotta**	Auditorium	41505 Carlotta Drive	Palm Desert, CA	92211
Demuth Community Center**	Multi-Purpose Room	3601 E Mesquite Avenue	Palm Springs, CA	92264
James O. Jessie Desert Highland Unity Ctr**	Meeting Room	480 W Tramview Road	Palm Springs, CA	92262
Palm Springs Public Library**	The Learning Center	300 S Sunrise Way	Palm Springs, CA	92262
Bob Glass Gym**	Community Room	101 North D Street	Perris, CA	92570
May Ranch Elementary School**	Library	900 E Morgan Street	Perris, CA	92571
Mead Valley Community Center**	Senior Center	21091 Rider Street	Perris, CA	92570
Moses-Schaffer Community Center**	Multi-Purpose Room	21565 Steele Peak Drive	Perris, CA	92570

*24 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**2 de marzo de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.



UBICACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Perris DPSS**	Classrooms 106 & 107	201 Redlands Avenue	Perris, CA	92571
Railway Elementary School**	Multi-Purpose Room	555 Alpine Drive	Perris, CA	92570
Brookdale Mirage Inn**	Cabaret Room	72750 Country Club Drive	Rancho Mirage, CA	92270
Rancho Mirage Library**	Conference Room	71100 Highway 111	Rancho Mirage, CA	92270
Arlanza Community Center**	Conference Room	7950 Philbin Avenue	Riverside, CA	92503
Arlington Library**	Community Room	9556 Magnolia Avenue	Riverside, CA	92503
Bordwell Park**	Dance Room	2008 Martin Luther King Boulevard	Riverside, CA	92507
Highgrove Library**	Community Room	530 Center Street	Riverside, CA	92507
Janet Goeske Senior Center**	Multi-Purpose Room	5257 Sierra Street	Riverside, CA	92504
Joyce Jackson Community Center**	Multi-Purpose Room	5505 Dewey Avenue	Riverside, CA	92504
La Sierra Branch Library*	Community Room	4600 La Sierra Avenue	Riverside, CA	92505
La Sierra Community Center**	Multi-Purpose Room	5215 La Sierra Avenue	Riverside, CA	92505
Lake Mathews Community Room**	Community Room	16453 El Sobrante Road	Riverside, CA	92503
Norte Vista High School**	Multi-Purpose Room	6585 Crest Avenue	Riverside, CA	92503
Orange Terrace Community Center**	Ballroom	20010 Orange Terrace Parkway	Riverside, CA	92508
Renck Community Center**	Grand Ballroom	4015 Jackson Street	Riverside, CA	92503
Riverside County Fire Station 82**	Bay Area	17452 Lakepointe Drive	Riverside, CA	92503
Riverside County Office of Education**	Classroom 117 / Training Room	2100 E Alessandro Boulevard	Riverside, CA	92508
Riverside County Office of Education**	Conference Room	3610 14th Street	Riverside, CA	92501
Riverside County Registrar of Voters***	Lobby	2720 Gateway Drive	Riverside, CA	92507
Riverside Main Library*	Community Room	3900 Mission Inn Avenue	Riverside, CA	92501
Springbrook Clubhouse*	Hall Way	1011 Orange Street	Riverside, CA	92501
University of California Riverside - UCR**	Student Health & Counseling Center Room #1324A	388 W Linden Street Building #834	Riverside, CA	92507
Woodcrest Library**	Community Room	16625 Krameria Avenue	Riverside, CA	92504
Ysmael Villegas Community Center**	Dance Room	3091 Esperanza Street	Riverside, CA	92504
San Jacinto Community Center**	Conference Room	625 S Pico Avenue	San Jacinto, CA	92583
San Jacinto Valley Animal Campus**	Conference Room	581 S Grand Avenue	San Jacinto, CA	92582
Valley Wide Recreation & Park District**	Game Room	901 W Esplanade Avenue	San Jacinto, CA	92582
Grace Mellman Community Library*	Community Room	41000 County Center Drive	Temecula, CA	92591
Jefferson Recreation Center**	Main Classroom	41375 McCabe Court	Temecula, CA	92590
Margarita Recreation Center**	Main Room	29119 Margarita Road	Temecula, CA	92591
Mary Phillips Senior Center**	Main Room	41845 6th Street	Temecula, CA	92590
Riverside County Fire Station 96**	Bay Area	37700 Glen Oaks Road	Temecula, CA	92592
Temecula Community Center**	Multi-Purpose Room	28816 Pujol Street	Temecula, CA	92590
Temecula Community Recreation Center**	Multi-Purpose Room	30875 Rancho Vista Road	Temecula, CA	92592
Temecula Public Library*	Foyer	30600 Pauba Road	Temecula, CA	92592
Jack Ivey Ranch HOA**	Library	74580 Varner Road	Thousand Palms, CA	92276
Wildomar City Hall**	Council Chambers	23873 Clinton Keith Road, Suite 106	Wildomar, CA	92595
Wildomar Library**	Community Room	34303 Mission Trail	Wildomar, CA	92595
Wildomar Senior Leisure Community**	Community Room	32325 S Pasadena Street	Wildomar, CA	92595
Francis Domenigoni Community Center**	Room D	32665 Haddock Street	Winchester, CA	92596
French Valley Library**	Community Room	31526 Skyview Road	Winchester, CA	92596

*24 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**2 de marzo de 2024 - 4 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm. Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

***5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, lunes - viernes (a excepción de los Días Festivos), 8:00am - 5:00pm; 24 de febrero de 2024 - 25 de febrero de 2024, 9:00am - 5:00pm; 2 de marzo de 2024 - 3 de marzo de 2024, 9:00am - 5:00pm; Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.



UBICACIONES PARA ENTREGAR BOLETAS

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Banning City Hall**	99 E Ramsey Street	Banning, CA	92220
Sun Lakes Country Club*	850 Country Club Drive	Banning, CA	92220
Albert Chatigny Community Center*	1310 Oak Valley Parkway	Beaumont, CA	92223
Beaumont Civic Center**	550 E 6th Street	Beaumont, CA	92223
Noble Creek Community Center*	390 Oak Valley Parkway	Beaumont, CA	92223
Blythe City Hall**	235 N Broadway	Blythe, CA	92225
Calimesa City Hall**	908 Park Avenue	Calimesa, CA	92320
Canyon Lake City Hall**	31516 Railroad Canyon Road	Canyon Lake, CA	92587
Cathedral City Library*	33520 Date Palm Drive	Cathedral City, CA	92234
Cathedral City City Hall**	68700 Avenida Lalo Guerrero	Cathedral City, CA	92234
Cherry Valley Grange Hall*	10478 Beaumont Avenue	Cherry Valley, CA	92223
Coachella City Hall**	53462 Enterprise Way	Coachella, CA	92236
Coachella Community Center*	51251 Douma Street	Coachella, CA	92236
Circle City Center*	365 N Main Street	Corona, CA	92880
Corona City Hall**	400 S Vicentia Avenue, Suite 115	Corona, CA	92882
Corona Public Library*	650 S Main Street	Corona, CA	92882
Corona Senior Center*	921 S Belle Avenue	Corona, CA	92882
Home Gardens Library*	3785 S Neece Street	Corona, CA	92879
Islamic Society of Corona*	465 Santana Way	Corona, CA	92881
Peppermint Ridge*	825 Magnolia Avenue	Corona, CA	92879
Trilogy at Glen Ivy*	24503 Trilogy Parkway	Corona, CA	92883
Desert Hot Springs City Hall**	11999 Palm Drive	Desert Hot Springs, CA	92240
Eastvale City Hall**	12363 Limonite Avenue, Suite 910	Eastvale, CA	91752
Eastvale Community Center*	13820 Schleisman Road	Eastvale, CA	92880
Harada Neighborhood Center*	13099 65th Street	Eastvale, CA	92880
Calvary Chapel Hemet*	26121 Hemet Street	Hemet, CA	92544
Hemet City Hall**	445 E Florida Avenue	Hemet, CA	92543
Hemet Public Library*	300 E Latham Avenue	Hemet, CA	92543
Seven Hills Members Club*	3050 Jacaranda Way	Hemet, CA	92545
Sierra Dawn Clubhouse No. 2*	161 Santa Paula Drive	Hemet, CA	92543
Valle Vista Community Center*	43935 Acacia Avenue	Hemet, CA	92544
Idyllwild Library*	54401 Village Center Drive	Idyllwild, CA	92549
Indian Wells City Hall**	44950 Eldorado Drive	Indian Wells, CA	92210
Indio City Hall**	100 Civic Center Mall	Indio, CA	92201
Desert Recreation District*	45871 Clinton Street	Indio, CA	92201
Riverside County Office of Education*	47110 Calhoun Street	Indio, CA	92201
Jurupa Valley City Hall**	8930 Limonite Avenue	Jurupa Valley, CA	92509
Country Village Apartments*	10250 Country Club Drive	Jurupa Valley, CA	91752
Eddie Dee Smith Senior Center*	5888 Mission Boulevard	Jurupa Valley, CA	92509
Glen Avon Library*	9244 Galena Street	Jurupa Valley, CA	92509
La Quinta City Hall**	78495 Calle Tampico	La Quinta, CA	92253
Trilogy at La Quinta*	60750 Trilogy Parkway	La Quinta, CA	92253
Lake Elsinore City Hall**	130 S Main Street	Lake Elsinore, CA	92530
Lake Elsinore Storm Stadium*	500 Diamond Drive	Lake Elsinore, CA	92530
Lakeland Village Community Center*	16275 Grand Avenue	Lake Elsinore, CA	92530
Outlets at Lake Elsinore*	17600 Collier Avenue, Building F, F154b	Lake Elsinore, CA	92530

*5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, lunes - viernes (a excepción de los días festivos), 10:00am - 3:00pm; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, durante los horarios laborales habituales en la ciudad; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.



UBICACIONES PARA ENTREGAR BOLETAS

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Menifee City Hall**	29844 Haun Road	Menifee, CA	92586
Kay Cenicerros Senior Center*	29995 Evans Road	Menifee, CA	92586
Marion V. Ashley Community Center*	25625 Briggs Road	Menifee, CA	92585
Sun City Civic Association*	26850 Sun City Boulevard	Menifee, CA	92586
Valley-Wide Rec. & Park Dist.-Wheatfield Park*	30627 Menifee Road	Menifee, CA	92584
Moreno Valley City Hall**	14177 Frederick Street	Moreno Valley, CA	92553
Cottonwood Golf Center*	13671 Frederick Street	Moreno Valley, CA	92553
CrossWord Christian Church*	21401 Box Springs Road	Moreno Valley, CA	92557
Moreno Valley College*	16130 Lasselle Street	Moreno Valley, CA	92551
Moreno Valley Corporate Yard*	25180 Santiago Drive	Moreno Valley, CA	92551
Moreno Valley DPSS*	12625 Heacock Street	Moreno Valley, CA	92553
Moreno Valley Senior Center*	25075 Fir Avenue	Moreno Valley, CA	92553
Moss Bros Volkswagen*	27750 Eucalyptus Avenue	Moreno Valley, CA	92555
Murrieta City Hall**	1 Town Square	Murrieta, CA	92562
David L. Long Regional Learning Center*	41350 Guava Street	Murrieta, CA	92562
Fire Station #4*	28155 Baxter Road	Murrieta, CA	92563
Lisa J Mails Elementary School*	35185 Briggs Road	Murrieta, CA	92563
Murrieta Public Library*	8 Town Square	Murrieta, CA	92562
Renaissance Village*	24271 Jackson Avenue	Murrieta, CA	92562
Riverside County Office of Education (Mur)*	38670 Sky Canyon Drive, Suite #200	Murrieta, CA	92563
Norco City Hall**	2870 Clark Avenue	Norco, CA	92860
Norco Library*	3240 Hamner Avenue, # 101b	Norco, CA	92860
Palm Desert City Hall**	73510 Fred Waring Drive	Palm Desert, CA	92260
Portola Community Center*	45480 Portola Avenue	Palm Desert, CA	92260
Sun City Palm Desert*	38180 Del Webb Boulevard	Palm Desert, CA	92211
The Carlotta*	41505 Carlotta Drive	Palm Desert, CA	92211
Palm Springs City Hall**	3200 E Tahquitz Canyon Way	Palm Springs, CA	92262
James O. Jessie Desert Highland Unity Ctr*	480 W Tramview Road	Palm Springs, CA	92262
Calvary Chapel Perris Valley*	3060 Barrett Avenue	Perris, CA	92571
Perris City Hall**	101 North D Street	Perris, CA	92570
Mead Valley Community Center*	21091 Rider Street	Perris, CA	92570
Perris DPSS*	201 Redlands Avenue	Perris, CA	92571
Rancho Mirage City Hall**	69825 Highway 111	Rancho Mirage, CA	92270
Arlanza Community Center*	7950 Philbin Avenue	Riverside, CA	92503
Arlington Library*	9556 Magnolia Avenue	Riverside, CA	92503
Riverside City Hall**	3900 Main Street, 7th Floor	Riverside, CA	92501
Highgrove Library*	530 Center Street	Riverside, CA	92507
Joyce Jackson Community Center*	5505 Dewey Avenue	Riverside, CA	92504
La Sierra Community Center*	5215 La Sierra Avenue	Riverside, CA	92505
Lake Mathews Community Room*	16453 El Sobrante Road	Riverside, CA	92503
Orange Terrace Community Center*	20010 Orange Terrace Parkway	Riverside, CA	92508
Riverside County Registrar of Voters***	2720 Gateway Drive	Riverside, CA	92507
Riverside Main Library*	3900 Mission Inn Avenue	Riverside, CA	92501
Springbrook Clubhouse*	1011 Orange Street	Riverside, CA	92501
University of California Riverside - UCR*	388 W Linden Street, Building #834	Riverside, CA	92507
Woodcrest Library*	16625 Krameria Avenue	Riverside, CA	92504
Ysmael Villegas Community Center*	3091 Esperanza Street	Riverside, CA	92504
San Jacinto City Hall**	595 S San Jacinto Avenue	San Jacinto, CA	92583
San Jacinto Valley Animal Campus*	581 S Grand Avenue	San Jacinto, CA	92582

*5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, lunes - viernes (a excepción de los días festivos), 10:00am - 3:00pm; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, durante los horarios laborales habituales en la ciudad; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

***El buzón seguro para entrega de boletas de la oficina del Registro de Votantes del Condado de Riverside está disponible las 24 horas, los 7 días de la semana a partir del 5 de febrero de 2024.



UBICACIONES PARA ENTREGAR BOLETAS

Las fechas y horarios varían - consulte a continuación para obtener más información.

Encuentre la Ubicación más Cercana

Temecula City Hall**	41000 Main Street	Temecula, CA	92590
Jefferson Recreation Center*	41375 McCabe Court	Temecula, CA	92590
Margarita Recreation Center*	29119 Margarita Road	Temecula, CA	92591
Riverside County Fire Station 96*	37700 Glen Oaks Road	Temecula, CA	92592
Temecula Community Center*	28816 Pujol Street	Temecula, CA	92590
Temecula Public Library*	30600 Pauba Road	Temecula, CA	92592
Jack Ivey Ranch HOA*	74580 Varner Road	Thousand Palms, CA	92276
Wildomar City Hall**	23873 Clinton Keith Road, Suite 110	Wildomar, CA	92595
Wildomar Senior Leisure Community*	32325 S Pasadena Street	Wildomar, CA	92595
Francis Domenigoni Community Center*	32665 Haddock Street	Winchester, CA	92596
French Valley Library*	31526 Skyview Road	Winchester, CA	92596

*5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, lunes - viernes (a excepción de los días festivos), 10:00am - 3:00pm; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm.

**5 de febrero de 2024 - 4 de marzo de 2024, durante los horarios laborales habituales en la ciudad; y el Día de Elección, 5 de marzo de 2024, 7:00am - 8:00pm

CÓMO USAR ESTA BOLETA DE MUESTRA

1. **PREFERENCIA DE PARTIDO POLÍTICO:** Si usted no está seguro acerca de su preferencia de partido político, busque en la parte frontal de este folleto. Usted puede revisar su preferencia de partido político en nuestro sitio web en www.voteinfo.net seleccionando *Mi Estado de Votante* o llamando al (951) 486-7200. Si indicó una preferencia de partido político al inscribirse para votar, se le entregará una boleta oficial que incluirá los candidatos de ese partido político a Presidente de los EE. UU. y al comité central. También se incluirán las contiendas de cargos Nominados por los Votantes y los No partidistas.
2. **SIN PREFERENCIA DE PARTIDO Y NO PARTIDISTA:** Si usted no indicó una preferencia de partido político o se inscribió con un partido político no calificado, se le entregará la boleta para votantes **Sin Preferencia de Partido / No partidista**. Su boleta incluirá contiendas del congreso, de la legislatura estatal y las no partidistas, **no incluirá Candidatos a Presidente de EE. UU.** Sin embargo, para esta elección, hay tres partidos que permiten que vote por sus Candidatos Presidenciales. Usted puede solicitar una de las siguientes boletas:

Partido Americano Independiente

Partido Demócrata

Partido Libertario

3. **CARGOS NOMINADOS POR EL PARTIDO EN LA BOLETA DE MUESTRA**
Vea las siguientes páginas de la boleta de muestra. Busque las páginas de la boleta de muestra para el partido político que le corresponda para revisar sus opciones de su boleta oficial para los cargos nominados por el partido. Si usted es votante sin preferencia de partido y decide votar la boleta no partidista, usted no encontrará a ninguno de los candidatos presidenciales en su boleta.
4. **PÁGINAS DE LA BOLETA DE MUESTRA CON CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES Y NO PARTIDISTAS**
Todos los votantes tienen derecho a votar la parte de la boleta con cargos nominados por los votantes y no partidistas. Dichas páginas, así como las páginas con propuestas y medidas estatales y locales siguen las páginas de la boleta de muestra de los partidos. Los asuntos electorales y cargos que aparecen en su boleta corresponden a la ubicación de su domicilio de acuerdo con las vacantes en las determinadas jurisdicciones y/o las cuestiones a ser decididas.

Dos Contiendas del Senado de los EE. UU. en la Boleta

La oficina del Senado de los EE. UU. tendrá dos contiendas separadas en la boleta de las Elecciones Primarias Presidenciales del 5 de marzo de 2024.

La primera contienda es una elección ordinaria para el mandato completo de 6-años que finaliza el 3 de enero de 2031.

La segunda es una elección de una vacante especial (el funcionario actual está cubriendo una vacante de forma temporal) para lo que resta del período actual que finaliza el 3 de enero de 2025.

Puede votar en ambas contiendas.



HOW TO FIND

YOUR SPECIFIC PARTY'S SAMPLE BALLOT

Your voter guide has a sample ballot for each party and the nonpartisan ballot. To find your party or your nonpartisan sample ballot, see the list below for the order in which the sample ballots appear in this voter guide.

All sample ballots are included to assist voters who may need to re-register or cross-over.

- ★ NO PARTY PREFERENCE (NPP)
- ★ AMERICAN INDEPENDENT PARTY
- ★ DEMOCRATIC PARTY
- ★ NONPARTISAN DEMOCRATIC
- ★ GREEN PARTY
- ★ LIBERTARIAN PARTY
- ★ PEACE AND FREEDOM PARTY
- ★ REPUBLICAN PARTY

COMO ENCONTRAR

SU BOLETA MODELO DE SU PARTIDO ELECTORAL

Su guía del votante tiene una boleta modelo para cada partido y la boleta no partidista. Para encontrar la boleta modelo de su partido o no partidista, consulte la lista a continuación para ver el orden en que aparecen las boletas modelo en esta guía electoral.

Todas las boletas modelo se incluyen para ayudar a los votantes que necesiten reinscribirse o solicitar una votación cruzada.

- ★ SIN PREFERENCIA DE PARTIDO (NPP)
- ★ PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE
- ★ PARTIDO DEMÓCRATA
- ★ DEMÓCRATA NO PARTIDISTA
- ★ PARTIDO VERDE
- ★ PARTIDO LIBERTARIO
- ★ PARTIDO PAZ Y LIBERTAD
- ★ PARTIDO REPUBLICANO

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.



Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES

Voters registered as a member of the same party as the candidates may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.

CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS

Los votantes inscritos como miembros del mismo partido que los candidatos pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.

You are registered as a No Party Preference voter and therefore ineligible to vote for a presidential candidate unless you request and vote a partisan ballot.

The following parties allow a No Party Preference voter to vote in their presidential primaries:

American Independent Party
Democratic Party
Libertarian Party

You may request a ballot to vote in one of these primaries from the Riverside County Registrar of Voters office.

Usted está registrado como un votante Sin Preferencia de Partido y, por lo tanto, no es elegible para votar por un candidato presidencial a menos que solicite y vote una boleta partidista.

Los siguientes partidos permiten que un votante Sin Preferencia de Partido vote en sus primarias presidenciales:

Partido Americano Independiente
Partido Demócrata
Partido Libertario

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

Puede solicitar una boleta para votar en una de estas primarias en la oficina del Registro de
Votantes del Condado de Riverside.



CONTINUE VOTING ON BACK OF THIS CARD
CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PARTE POSTERIOR DE ESTA TARJETA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

VOTER-NOMINATED OFFICES		
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS		
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.		
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE.UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.		
Full Term		
Mandato Completo		
Vote for One / Vote por Uno		
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

127022

CARD B

BT-16 / NPP

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL

RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE

MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				JOSE MEDINA Educador Educador
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.				
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora				
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		
		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31	Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California	☐	JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	☐
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral	☐	ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	☐
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria	☐	GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	☐
	☐		☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

NONPARTISAN BALLOT / BOLETA NO PARTIDISTA

BT-16 / NPP

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroquen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.

Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES Voters registered as a member of the American Independent Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.
CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS Los votantes inscritos como miembros del Partido Americano Independiente pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.
PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
Presidential Preference Preferencia Presidencial
Vote for One / Vote por Uno JAMES BRADLEY
☐
☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

VOTER-NOMINATED OFFICES			
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.			
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES			
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.			
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS			
There are two U.S. Senate contests on this ballot. • One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. • One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. • Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. • La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.			
Full Term			
Mandato Completo			
Vote for One / Vote por Uno			
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	☐
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina	☐
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas	☐
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024

BT-16 / AIP

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				JOSE MEDINA Educador Educador
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.				
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora				
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		
		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31		Vote for One / Vote por Uno	
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California		JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral		ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria		GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

AMERICAN INDEPENDENT PARTY / PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

BT-16 / AIP

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA
Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices
YES / Sí ☐
NO / NO ☐
CITY / CIUDAD
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroguen?
YES / Sí ☐
NO / NO ☐

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.

Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES

Voters registered as a member of the Democratic Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.

**CARGOS NOMINADOS POR
LOS PARTIDOS**

Los votantes inscritos como miembros del Partido Demócrata pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.

**PRESIDENT OF THE UNITED STATES
PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS**

Vote for One / Vote por Uno

EBAN CAMBRIDGE



GABRIEL CORNEJO



PRESIDENT R BODDIE



JOSEPH R BIDEN JR



SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

BT-16 / DEM

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

MARIANNE WILLIAMSON	☐
DEAN PHILLIPS	☐
ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO	☐
STEPHEN P LYONS	☐
	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

BT-16 / DEM

VOTER-NOMINATED OFFICES			
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.			
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES			
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.			
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS			
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.			
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE.UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.			
Full Term			
Mandato Completo			
Vote for One / Vote por Uno			
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	☐
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina	☐
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas	☐
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

BT-16 / DEM

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

RV 016-032

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		JOSE MEDINA Educator Educador
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora		JUDICIAL / JUDICIAL		
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 016-033

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31		Vote for One / Vote por Uno
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California	☐	JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral	☐	ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria	☐	GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

BT-16 / DEM

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY / PARTIDO DEMÓCRATA

BT-16 / DEM

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroquen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE / PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.



Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES

Voters registered as a member of the Democratic Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.

CARGOS NOMINADOS POR
LOS PARTIDOS

Los votantes inscritos como miembros del Partido Demócrata pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.

PRESIDENT OF THE UNITED STATES
PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

Vote for One / Vote por Uno

EBAN CAMBRIDGE



GABRIEL CORNEJO



PRESIDENT R BODDIE



JOSEPH R BIDEN JR



SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

**DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO**

BT-16 / DEMX

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

MARIANNE WILLIAMSON	☐
DEAN PHILLIPS	☐
ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO	☐
STEPHEN P LYONS	☐
	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

VOTER-NOMINATED OFFICES		
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS		
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.		
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.		
Full Term		
Mandato Completo		
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos
☐	☐	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	☐	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software
☐	☐	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	☐	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte
☐	☐	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata
☐	☐	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	☐	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa
☐	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	☐	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa
☐	☐	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE / PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				JOSE MEDINA Educador Educador
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.				
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora				
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		
		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31		Vote for One / Vote por Uno	
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California		JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral		ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria		GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

DEMOCRATIC PARTY - NO PARTY PREFERENCE
PARTIDO DEMÓCRATA - SIN PREFERENCIA DE PARTIDO

BT-16 / DEMX

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroguen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
GREEN PARTY / PARTIDO VERDE
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.

Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES
Only voters registered as a member of the Green Party may vote in this primary election for President and party committee.
CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS
Solo los votantes inscritos como miembros del Partido Verde pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido.
PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
Presidential Candidate Preference Preferencia de Candidato Presidencial
Vote for a Candidate Vote por un Candidato
JILL STEIN

BT-16 / GRN

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

VOTER-NOMINATED OFFICES			
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.			
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES			
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.			
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS			
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.			
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.			
Full Term			
Mandato Completo			
Vote for One / Vote por Uno			
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	☐
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina	☐
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas	☐
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	
Partial / Unexpired Term		
Mandato Parcial / No Terminado		
Vote for One / Vote por Uno		
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31	Vote for One / Vote por Uno	Vote for One / Vote por Uno	
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California	☐	JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	☐
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral	☐	ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	☐
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria	☐	GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	☐
	☐		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcalde, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

GREEN PARTY / PARTIDO VERDE

BT-16 / GRN

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA
Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices
YES / Sí ☐
NO / NO ☐
CITY / CIUDAD
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroquen?
YES / Sí ☐
NO / NO ☐

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCION PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.



Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES Voters registered as a member of the Libertarian Party may vote in this primary election for President and party committee. Some parties may allow voters with no party preference to vote in the party's primary election for President.
CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS Los votantes inscritos como miembros del Partido Libertario pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido. Algunos partidos pueden permitir que votantes sin preferencia de partido voten en las elecciones primarias del partido para Presidente.
PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
Presidential Preference Preferencia Presidencial
Vote for One / Vote por Uno CHARLES BALLAY
☐
☐

BT-16 / LIB

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO

BT-16 / LIB

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT-16 / LIB

VOTER-NOMINATED OFFICES			
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.			
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES			
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.			
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS			
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests. En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.			
Full Term			
Mandato Completo			
Vote for One / Vote por Uno			
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	☐
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina	☐
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas	☐
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO

BT-16 / LIB

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		JOSE MEDINA Educator Educador
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO

BT-16 / LIB

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31		Vote for One / Vote por Uno	
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California		JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral		ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria		GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO

BT-16 / LIB

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

LIBERTARIAN PARTY / PARTIDO LIBERTARIO

BT-16 / LIB

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroguen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.

Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES
Only voters registered as a member of the Peace and Freedom Party may vote in this primary election for President and party committee.
CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS
Solo los votantes inscritos como miembros del Partido Paz y Libertad pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido.
PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
Presidential Preference Preferencia Presidencial
Vote for One / Vote por Uno
CORNEL WEST
JASMINE SHERMAN
CLAUDIA DE LA CRUZ

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

BT-16 / PF

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

BT-16 / PF

VOTER-NOMINATED OFFICES		
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS		
There are two U.S. Senate contests on this ballot. - One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. - One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.		
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. - Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. - La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.		
Full Term		
Mandato Completo		
Vote for One / Vote por Uno		
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

BT-16 / PF

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				JOSE MEDINA Educator Educador
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL				

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

RV 016-065

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31		Vote for One / Vote por Uno
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California	☐	
ANGELO FAROOQ Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral	☐	
CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria	☐	
JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange	☐	
ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior	☐	
GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside	☐	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA
PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

BT-16 / PF

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

PEACE AND FREEDOM PARTY / PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

BT-16 / PF

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroquen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

OFFICIAL BALLOT / BOLETA OFICIAL
REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO
PRESIDENTIAL PRIMARY ELECTION / ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
RIVERSIDE COUNTY / CONDADO DE RIVERSIDE
MARCH 5, 2024 / 5 DE MARZO DE 2024



Instructions to Voters: To vote, completely fill in the oval next to your choice, like the example to the left. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the write-in space and fill in the oval. Use a black ink pen or marker to mark your ballot. DO NOT USE RED INK.

Instrucciones para los Votantes: Para votar, completamente rellene el óvalo junto a su deseo, como el ejemplo a la izquierda. Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio por escrito y rellene el óvalo. Use un bolígrafo o marcador de tinta negra para marcar su boleta. NO USE TINTA ROJA.

PARTY-NOMINATED OFFICES Only voters registered as a member of the Republican Party may vote in this primary election for President and party committee.		COUNTY COMMITTEE / COMITÉ DEL CONDADO	
CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS Solo los votantes inscritos como miembros del Partido Republicano pueden votar en esta elección primaria para Presidente y comité del partido.		Member, County Central Committee, 58th Assembly District Miembro, Comité Central del Condado, Distrito de la Asamblea Núm. 58	
PRESIDENT OF THE UNITED STATES PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS		Vote for no more than Six Vote por no más de Seis	
Presidential Preference Preferencia Presidencial		RICHARD IVES Retired Transportation Manager Gerente de Transportación Jubilado	
Vote for One / Vote por Uno		STEVEN ROBILLARD Business Owner / Father Propietario de Empresa / Padre	
CHRIS CHRISTIE	☐	LETICIA CASTILLO Appointed Incumbent Titular Nominada	☐
RYAN L BINKLEY	☐	RAY CARBAJAL Chief Financial Officer Director de Finanzas	☐
DAVID STUCKENBERG	☐	MADISON BACA Pro-Life Advocate Defensora de Pro-Vida	☐
RACHEL SWIFT	☐	DIANE GREEN WELLS Retired Financial Analyst Analista Financiera Jubilada	☐
RON DESANTIS	☐	GREGORY A. WILLIAMS Appointed Incumbent Titular Nominado	☐
	☐	MICHAEL MARTINEZ SCOTT International Educator / Businessman Educador Internacional / Empresario	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

BT-16 / REP

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

VIVEK RAMASWAMY	☐	SAMANTHA SOBARZO Appointed Incumbent Titular Nombrada	☐	☐
NIKKI HALEY	☐			
ASA HUTCHINSON	☐	DANIEL SILVAS Father / Truckee / Businessman Padre / Camionero / Empresario	☐	☐
DONALD J. TRUMP	☐	KATHIE DILLON Associate Professor Profesora Asociada	☐	☐
	☐			

BT-16 / REP

VOTER-NOMINATED OFFICES			
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.			
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES			
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.			
UNITED STATES SENATOR / SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS			
There are two U.S. Senate contests on this ballot. • One for the regular 6-year term ending January 3, 2031. • One for the remainder of the current term ending January 3, 2025. You may vote for both contests.			
En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU. • Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2031. • La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2025. Puede votar en ambas contiendas.			
Full Term Mandato Completo			
Vote for One / Vote por Uno			
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐
DON J. GRUNDMANN Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Doctor of Chiropractic Doctor en Quiropráctica	☐	MAJOR SINGH Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐
FORREST JONES Party Preference: American Independent Preferencia de Partido: Americano Independiente	☐	STEFAN SIMCHOWITZ Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Art Dealer Comerciante de Arte	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐
GAIL LIGHTFOOT Party Preference: Libertarian Preferencia de Partido: Libertario Retired Registered Nurse Enfermera Titulada Jubilada	☐	DAVID PETERSON Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐
SARAH SUN LIEW Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Pastor / Nonprofit CEO Pastora / CEO de Organización Sin Fines de Lucro	☐	PERRY POUND Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Small Business Owner Propietario de Pequeña Empresa	☐
		STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
		DENICE GARY-PANDOL Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Security Analyst Analista de Seguridad Jubilada	☐
		JONATHAN REISS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano	☐
		JOHN ROSE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Office Manager Gerente de Oficina	☐
		HARMESH KUMAR Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Psychologist / Social Entrepreneur Psicólogo / Emprendedor Social	☐
		JAMES "JIM" MACAULEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Sales Associate Asociado de Ventas	☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

BT-16 / REP

CARD 1 OF 2 / TARJETA 1 DE 2

SHARLETA BASSETT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Businesswoman / Mother / Farmer Empresaria / Madre / Agricultora	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	LAURA GARZA Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Freight Railroad Worker Trabajadora de Tren de Carga	☐
JAMES BRADLEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Chief Executive Officer Director Ejecutivo	☐	DOUGLAS H. PIERCE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Missing Persons' Investigator Investigador de Personas Desaparecidas	☐		☐
MARTIN VEPRASKAS Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Retired Operations Manager Gerente de Operaciones Jubilado	☐	RAJI RAB Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Aviator / Educator / Entrepreneur Aviador / Docente / Emprendedor	☐		
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	MARK RUZON Party Preference: None Preferencia de Partido: Ninguna Software Engineer Ingeniero de Software	☐		
Partial / Unexpired Term Mandato Parcial / No Terminado					
Vote for One / Vote por Uno					
SEPI GILANI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Physician / Surgeon / Professor Médica / Cirujana / Profesora	☐	ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	☐	STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	☐
BARBARA LEE Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Congresswoman / Mother Congresista / Madre	☐	CHRISTINA PASCUCCI Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata	☐		☐
ERIC EARLY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Business Owner / Attorney Propietario de Negocio / Abogado	☐	KATIE PORTER Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata U.S. Representative Representante de EE. UU.	☐	CONTINUE VOTING ON NEXT BALLOT CARD CONTINÚE CON SU VOTO EN LA PRÓXIMA TARJETA DE LA BOLETA	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

RV 016-072

VOTER-NOMINATED OFFICES		MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY / MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL		COUNTY / CONDADO
All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.		58th Assembly District Distrito de la Asamblea Núm. 58		County Supervisor, District 1 Supervisor del Condado, Distrito 1
CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES		Vote for One / Vote por Uno		Vote for One / Vote por Uno
Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos muestran preferencia de partido (o Ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de un partido.		LETICIA CASTILLO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Licensed Psychotherapist Psicoterapeuta Certificada		GRACIE TORRES Member, Board of Directors, Western Municipal Water District Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western
UNITED STATES REPRESENTATIVE / REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS		CLARISSA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Councilmember / Businesswoman / Mother Miembro del Concejo / Empresaria / Madre		DEBBIE WALSH Small Business Woman Pequeña Empresaria
41st Congressional District Distrito Congresional Núm. 41		RONALDO FIERRO Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Restaurant Owner / Councilmember Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo		RICHARD D. ROTH State Senator / Attorney Senador Estatal / Abogado
Vote for One / Vote por Uno				JOSE MEDINA Educator Educador
WILL ROLLINS Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Counterterrorism Law Attorney Abogado Antiterrorismo				
KEN CALVERT Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano U.S. Representative Representante de EE. UU.		NONPARTISAN OFFICES All voters may vote in these contests. Candidates for these offices do not display a party preference.		
ANNA NEVENIC Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Registered Nurse / Author Enfermera Titulada / Autora		CARGOS NO PARTIDARIOS Todos los votantes podrán votar en estas contiendas. Los candidatos para estos cargos no muestran preferencia por un partido.		
		JUDICIAL / JUDICIAL		
		Judge of the Superior Court, Office #4 Juez del Tribunal Superior, Oficina #4		
STATE SENATOR / SENADOR ESTATAL				

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

BT-16 / REP

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

31st Senatorial District Distrito Senatorial Núm. 31	Vote for One / Vote por Uno JEFFREY KIRK County of Orange Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Orange ☐ ELIZABETH TUCKER Superior Court Commissioner Comisionada de la Corte Superior ☐ GERALD PFOHL County of Riverside Deputy District Attorney Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside ☐ ☐
SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata California State Assemblymember Miembro de la Asamblea Estatal de California	Vote for One / Vote por Uno SABRINA CERVANTES Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata Educator / Workforce Boardmember Docente / Miembro de la Junta de Fuerza Laboral ☐ CYNTHIA NAVARRO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Educator / Parent / Businesswoman Docente / Madre / Empresaria ☐ ☐

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

BT-16 / REP

CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
Mayor Alcalde	
Vote for One / Vote por Uno	
PATRICIA LOCK DAWSON Mayor, City of Riverside Alcaldesa, Ciudad de Riverside	☐
JESSICA QATTAWI Small Business Owner Propietaria de Pequeña Empresa	☐
	☐
Member, City Council, Ward 7 Miembro, Concejo Municipal, Distrito 7	
Vote for One / Vote por Uno	
STEVE HEMENWAY Educator / Councilmember Educador / Miembro del Concejo	☐
	☐
MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS / MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES	
STATE / ESTADO	
1 AUTHORIZES \$6.38 BILLION IN BONDS TO BUILD MENTAL HEALTH TREATMENT FACILITIES FOR THOSE WITH MENTAL HEALTH AND SUBSTANCE USE CHALLENGES; PROVIDES HOUSING FOR THE HOMELESS. LEGISLATIVE STATUTE. Amends Mental Health Services Act to provide additional behavioral health services. Fiscal Impact: Shift roughly \$140 million annually of existing tax revenue for mental health, drug, and alcohol treatment from counties to the state. Increased state bond repayment costs of \$310 million annually for 30 years. 1 AUTORIZA \$6.38 MIL MILLONES EN BONOS PARA CONSTRUIR CENTROS DE TRATAMIENTO DE SALUD MENTAL PARA LAS PERSONAS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS; PROPORCIONA VIVIENDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR. ESTATUTO LEGISLATIVO. Enmienda la Ley de Servicios de Salud Mental para proporcionar servicios adicionales de salud conductual. Impacto Fiscal: Transferir aproximadamente \$140 millones anualmente de los ingresos tributarios existentes de los condados al estado para el tratamiento de salud mental, drogas y alcohol. Aumento de costos de los pagos de los bonos estatales de \$310 millones anualmente por 30 años. Supporters: California Professional Firefighters; CA Assoc. of Veteran Service Agencies; National Alliance on Mental Illness – CA Opponents: Mental Health America of California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

REPUBLICAN PARTY / PARTIDO REPUBLICANO

BT-16 / REP

CARD 2 OF 2 / TARJETA 2 DE 2

Partidarios: Bomberos Profesionales de California; Asociación de California de Agencias de Servicios para Veteranos; Alianza Nacional para la Enfermedad Mental – CA Opositores: Mental Health America de California; Howard Jarvis Taxpayers Association; CalVoices	YES / Sí ☐
	NO / NO ☐
CITY / CIUDAD	
CITY OF RIVERSIDE / CIUDAD DE RIVERSIDE	
B Shall the City of Riverside adopt an ordinance establishing a tax on all cannabis businesses at a maximum rate of 10% of the gross receipts of each business, potentially generating \$2,000,000 or more in revenues annually for unrestricted general revenue purposes, until repealed by voters?	
B ¿Debería la ciudad de Riverside adoptar una ordenanza que establezca un impuesto a todos los negocios de cannabis a una tasa máxima del 10% de los ingresos brutos de cada negocio, generando potencialmente \$2,000,000 o más en ingresos anualmente para fines de ingresos generales sin restricciones, hasta que los votantes la derroguen?	
YES / Sí ☐	
NO / NO ☐	

SECCIÓN DE LA GUÍA DE INFORMACIÓN PARA VOTANTES

Las siguientes páginas contienen información para el votante aplicable a su boleta que puede incluir lo siguiente:

- **DECLARACIONES DE CANDIDATOS**
- **MEDIDAS DE LA BOLETA**
- **ANÁLISIS**
- **ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA**

Es posible que esta sección de la guía no contenga una lista completa de candidatos. En la sección de la Boleta de Muestra de esta guía encontrará una lista completa de candidatos. Las declaraciones de los candidatos en esta guía se han provisto voluntariamente por cada candidato y se imprimen a costo del candidato a menos que el organismo gobernante determine otra cosa. El monto de los depósitos necesarios para la publicación de las declaraciones de los candidatos se indica en el manual para candidatos en www.voteinfo.net/es. Declaraciones adicionales de los candidatos pueda que estén disponibles y ser vistas en www.voteinfo.net/es.

Las declaraciones incluidas en las siguientes páginas representan los puntos de vista de los autores y no son endosadas por el Condado de Riverside. Las direcciones de Internet de los sitios web en las declaraciones son proporcionadas por los autores. El Condado de Riverside no asume ninguna responsabilidad por la exactitud ni el contenido de los sitios web incluidos en la presente.

Los argumentos a favor o en contra de las medidas de la boleta son opiniones de los autores.

El texto, gramática y la ortografía están tal cual las entregaron los autores.

Reforma a las Finanzas de Campaña

Entre todos los candidatos a la legislatura estatal que aparecen en las boletas del Condado de Riverside, las siguientes personas se han comprometido a cumplir con los límites de gastos de campaña tal como está especificado en el Código de Gobierno de California. Los candidatos que aceptan estos límites tienen la oportunidad de publicar una declaración sobre sus calificaciones en la Guía de Información del Condado Para el Votante local. No todos los distritos aparecerán en su boleta.

SENADO DEL ESTADO, DISTRITO 19

Rosilicie Ochoa Bogh, Republicano

SENADO DEL ESTADO, DISTRITO 31

Sabrina Cervantes, Demócrata

Angelo Farooq, Demócrata

Cynthia Navarro, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 36

Edgard Garcia, Demócrata

Jeff Gonzalez, Republicano

Jose "Joey" Acuña Jr., Demócrata

Tomas Oliva, Demócrata

Eric L. Rodriguez, Demócrata

Kalin Morse, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 47

Jamie Swain, Demócrata

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 58

Leticia Castillo, Republicano

Clarissa Cervantes, Demócrata

Ronaldo Fierro, Demócrata

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 60

Corey A Jackson, Demócrata

Ron Edwards, Republicano

Hector Diaz Nava, Republicano

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 63

Bill Essayli, Republicano

Chris Shoults, Demócrata

Orlando Munguia, Sin Preferencia de Partido

ASAMBLEA DEL ESTADO, DISTRITO 71

Kate Sanchez, Republicano

Endosos del Partido - Código de Elecciones § 13302(b)

El Funcionario Electoral del Condado deberá imprimir una lista de todos los candidatos Nominados por los Votantes para Cargos que cuentan con la ratificación de los siguientes partidos políticos calificados:

PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE

James Bradley, Senador de Estados Unidos

Mike Cargile, Representante de Estados Unidos, Distrito 35

Ken Calvert, Representante de Estados Unidos, Distrito 41

Angelo Farooq, Senador Estatal, Distrito 31

Ronald Fierro, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 58

Kate Sanchez, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO DEMÓCRATA

Dr. Raul Ruiz, Representante de Estados Unidos, Distrito 25

Norma Torres, Representante de Estados Unidos, Distrito 35

Mark Takano, Representante de Estados Unidos, Distrito 39

Will Rollins, Representante de Estados Unidos, Distrito 41

Stephen Houlahan, Representante de Estados Unidos, Distrito 48

Lisa Middleton, Senador Estatal, Distrito 19

Christy Holstege, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 47

Corey Jackson, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 60

Gary Kephart, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO VERDE

Babar Khan, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO LIBERTARIO

Gail Lightfoot, Senador de Estados Unidos

PARTIDO PAZ Y LIBERTAD

Babar Khan, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

PARTIDO REPUBLICANO

Ian Weeks, Representante de Estados Unidos, Distrito 25

Young Kim, Representante de Estados Unidos, Distrito 40

Ken Calvert, Representante de Estados Unidos, Distrito 41

Darrell Issa, Representante de Estados Unidos, Distrito 48

Rosilicie Ochoa Bogh, Senador Estatal, Distrito 19

Greg Wallis, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 47

Leticia Castillo, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 58

Bill Essayli, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 63

Kate Sanchez, Miembro de la Asamblea Estatal, Distrito 71

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO CONGRESIONAL 41**

KEN CALVERT, Republicano

EDAD: 70

OCUPACIÓN: Representante de EE. UU.

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Estoy orgulloso de mi trayectoria como uno de los Representantes de los Estados Unidos más eficaces en la historia del Condado de Riverside. Como residente de toda la vida y ex propietario de una pequeña empresa en el Condado de Riverside, comprendo los desafíos que enfrentan nuestras comunidades y las oportunidades que tenemos por delante.

Las familias del Condado de Riverside luchan por mantener su situación financiera. Voté para reducir los precios de la gasolina apoyando la producción energética Americana y voté para frenar el gasto descontrolado del gobierno que está alimentando la inflación.

El fentanilo está matando personas todos los días en el Condado de Riverside. Como Copresidente del Grupo Bipartidista de Prevención del Fentanilo, la Cámara de Representantes aprobó mi proyecto de ley que proporciona recursos históricos para combatir el fentanilo.

Como Presidente del Subcomité de Asignaciones para la Defensa, me enfoco en la seguridad nacional de América. Este año, la Cámara de Representantes aprobó mi proyecto de ley a favor de nuestro ejército, incluido un aumento salarial histórico para nuestras tropas.

Debemos asegurar la frontera y arreglar nuestro sistema quebrado de inmigración. Apoyo el orden público y me opongo a las leyes blandas contra la delincuencia aprobadas por los Demócratas de California.

En Washington, D. C., a pesar de las divisiones políticas y las distracciones, entregué los resultados que usted merece incluido el financiamiento para el transporte, el control de inundaciones y la seguridad pública.

En el último año, abrí una segunda oficina en el Valle de Coachella y organicé varios eventos para los constituyentes, incluyendo una Jornada de Puertas Abiertas, una Mesa Redonda de Organización del Servicio de los Veteranos, una Noche de Academia Militar y una Feria de Recursos para Adultos Mayores. Mi personal ha ayudado a cientos de constituyentes a resolver problemas con agencias federales.

Aprecio sinceramente su apoyo en el pasado y humildemente pido su voto otra vez.

Ken Calvert
CalvertforCongress.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO CONGRESIONAL 41**

WILL ROLLINS, Demócrata

EDAD: 39

OCUPACIÓN: Abogado Antiterrorismo

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy Will Rollins y me postulo para el Congreso porque necesitamos nuevos líderes que reúnan a personas de ambos partidos para poner fin al caos en Washington y lograr resultados para las familias del Condado de Riverside.

Como fiscal antiterrorismo, asumí los desafíos más difíciles para mantener seguros a nuestros residentes y al país. Procesé a la MS-13, el cartel de Sinaloa, a terroristas de ISIS y a los insurrectos que atacaron el Capitolio de los Estados Unidos el 6 de enero. Luché contra el abuso de opioides y la corrupción enfrentándome a traficantes de fentanilo y heroína, y procesé a un médico que aceptaba sobornos para recetar analgésicos.

Hoy en día, es necesario poner fin a la corrupción y al dinero corporativo que influyen en nuestro gobierno. Necesitamos una representación que se centre en lo que es importante para las familias del Inland Empire y el Valle de Coachella.

Usaré mi experiencia en la lucha contra la corrupción y la delincuencia para:

- Prohibir a los Miembros del Congreso y a sus cónyuges negociar acciones, restringir la puerta giratoria de los cabilderos, y acabar con el dinero oscuro y las contribuciones corporativas a campañas.
- Luchar contra las corporaciones petroleras y las Grandes Farmacéuticas que hacen la vida más cara para la gente común, y bajar costos para las familias trabajadoras y las personas mayores.
- Mantener a nuestras comunidades, escuelas y policías seguros con verificaciones de antecedentes penales violentos y de antecedentes de salud mental para la venta de armas.

En el Congreso, también trabajaré para:

- Bajar los costos de la vivienda y los comestibles para su familia
- Ampliar la atención médica asequible y proteger el derecho al aborto
- Aumentar el acceso a las oportunidades educativas
- Invertir en infraestructura para reducir los embotellamientos de tráfico
- Tomar medidas climáticas y preservar nuestro medio ambiente

Le pido su voto. Obtenga más información en
WillRollinsForCongress.com.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SENADOR ESTATAL,
DISTRITO SENATORIAL 31**

SABRINA CERVANTES, Demócrata

OCUPACIÓN: Miembro de la Asamblea Estatal de California

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Estimado Vecino:

Me postulo para el Senado Estatal porque nuestras comunidades necesitan un senador con un sólido historial de hacer cosas para las familias trabajadoras. Como madre trabajadora de trillizos, residente de toda la vida del Condado de Riverside, graduada de UCR y miembro de la Asamblea Estatal, mi compromiso de lograr resultados para Inland Empire es inquebrantable.

He abogado por una legislación que proteja los derechos de las mujeres, las medidas ambientales y nuestro derecho al voto. He entregado más de \$650 millones en fondos estatales para escuelas, veteranos, parques y mejoras de infraestructuras de Inland Empire. Como Presidenta del Comité de Empleo, he logrado niveles históricos de financiación para apoyar a las pequeñas empresas y a las organizaciones sin fines de lucro.

En la Asamblea Estatal he luchado por:

- Financiar plenamente las escuelas públicas y hacer que la universidad sea más asequible.
- Proteger el derecho al aborto y mejorar el acceso a la atención médica.
- Construir viviendas asequibles y residencias de estudiantes.
- Combatir el cambio climático y mejorar la calidad del aire a través de iniciativas impactantes.
- Ampliar la Facultad de Medicina de UC Riverside
- Desarrollar el Centro de Recursos para Veteranos del Colegio de Norco.
- Apoyar a los estudiantes veteranos con trayectorias universitarias y profesionales a través de inversiones en la Plataforma de Articulación Militar.
- Asegurar \$33 millones para una nueva escuela de oficios en Jurupa Valley que ofrezca habilidades laborales en demanda.
- Asegurar \$427 millones para mejorar nuestras carreteras y puentes.

Estoy orgullosa de contar con el apoyo de más de 150 organizaciones y líderes Demócratas en los Condados de Riverside y San Bernardino, incluido el Congresista Mark Takano y el Senador Estatal saliente, Richard Roth. Cuento con el respaldo de los Bomberos Profesionales de California, la Asociación de Enfermeras de California, la Asociación de Maestros de California y tengo una calificación del 100% de Planned Parenthood.

Será un honor ganar su voto.

Sabrina Cervantes
sabrincervantes.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SENADOR ESTATAL,
DISTRITO SENATORIAL 31**

ANGELO FAROOQ, Demócrata

EDAD: 39

OCUPACIÓN: Educador / Director Económico

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

He aprendido mucho desde que anuncié mi candidatura al Senado Estatal. Mis razones para postularme para el Senado siguen siendo claras, a pesar del rechazo que he recibido por parte de iniciados en la política empeñados en defender el orden establecido. Para mí, la decisión de postularme para el cargo fue sencilla. Como hijo de una madre soltera inmigrante que luchaba por llegar a fin de mes, entiendo lo que significa tener la oportunidad de una vida mejor. Para mí esa oportunidad fue una educación que me llevó a un buen trabajo que proporciona sustento a mi familia y me permite formar parte de nuestra comunidad y retribuirle de maneras importantes. Es por eso que sirvo como Director de Desarrollo Económico en U.C. Riverside y he dado clases para ayudar a los estudiantes a entender lo que se necesita para tener éxito. Es por eso que sirvo en la Junta Escolar de Riverside invirtiendo en programas para proporcionar educación técnica profesional para los empleos del siglo 21 y planes de estudio que preparen a nuestros hijos para el colegio. Por eso formo parte de la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral de California supervisando el sistema de la fuerza laboral de \$6 mil millones del estado y luchando por opciones profesionales de calidad para más de 1.5 millones de Californianos. Por eso serví en la Junta Directiva de Planned Parenthood de California protegiendo la libertad reproductiva y la atención médica. Necesitamos personas en cargos públicos que se preocupen por lo que importa, no políticos que creen dinastías políticas que benefician a sus propias familias. Espero que usted se una a los Bomberos del Condado de Riverside, a los Maestros de California y a los líderes locales para apoyarme para el Senado del Estado.

Sinceramente,
Dr. Angelo Farooq

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL,
DISTRITO DE LA ASAMBLEA 58**

CLARISSA CERVANTES, Demócrata

OCUPACIÓN: Miembro del Concejo / Empresaria / Madre

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Las familias de Inland Empire están teniendo más dificultades para llegar a fin de mes mientras las grandes corporaciones obtienen ganancias récord, y los almacenes están invadiendo nuestros vecindarios. Necesitamos a alguien de nuestro lado.

Soy mamá, empresaria y Miembro del Concejo de Riverside orientada a resultados. Me estoy postulando para la Asamblea Estatal para seguir dando prioridad a las personas y haciendo las cosas.

Nacida en una familia con herencia de trabajadores agrícolas del Sur de California, trabajé para campañas Demócratas y para un sindicato que representaba a Enfermeras Registradas después de obtener mi título universitario. Me postulé para el Concejo Municipal para servir como voz de las comunidades desatendidas.

En el Concejo, he defendido a los residentes contra el desarrollo excesivo de almacenes y los aumentos de las tarifas de servicios públicos, luché por fondos para reparar vialidades, fortalecer la seguridad pública, apoyar a las pequeñas empresas, y abordar el alojamiento y la falta de vivienda ayudando a construir más casas que sean asequibles y a redactar el borrador del plan a 5 años de la ciudad para reducir la población sin vivienda.

He sido accesible y receptiva, y he unido a las personas para lograr resultados.

Lo mismo haré en la Asamblea para lo siguiente:

- Hacer que la vivienda sea más asequible y abordar la crisis de falta de vivienda;
- Crear empleos bien remunerados más allá de la industria de almacenes;
- Ampliar el acceso a atención médica asequible aprobando Medicare Para Todos;
- Invertir en escuelas públicas;
- Proteger nuestro medio ambiente, aire y agua;
- Mantener nuestros vecindarios seguros; y
- Confrontar los intereses especiales en Sacramento

Estoy orgullosa de contar con el respaldo de líderes y sindicatos Demócratas locales y estatales como la Federación de Maestros de California, SEIU California, United Food and Commercial Workers, y el National Union of Healthcare Workers, junto con Equality California, la líder de derechos civiles Dolores Huerta, y más.

Tomaré medidas y obtendré resultados para usted.
ClarissaCervantes.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL,
DISTRITO DE LA ASAMBLEA 58**

RONALDO FIERRO, Demócrata

OCUPACIÓN: Propietario de Restaurante / Miembro del Concejo

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Crecí en el Inland Empire y estoy criando mi propia familia aquí. Quizás me conozca por el restaurante The Salted Pig y el bar W. Wolfskill, negocios locales que abrí y construí desde cero. Como propietario de pequeña empresa que resistió la pandemia, sé lo que se necesita para cubrir una nómina de sueldos y mantener las puertas abiertas, incluso en los momentos más difíciles. En la Asamblea Estatal, puede contar conmigo para ampliar las oportunidades económicas, mejorar la educación pública y garantizar comunidades seguras.

Lucharé por recursos para apoyar a nuestras pequeñas empresas y crear empleos bien remunerados que estimulen el crecimiento económico. Cuando se trata de nuestros niños, todos merecen la oportunidad de recibir una educación de calidad. En la Asamblea, abogaré por programas de educación técnica y profesional que capaciten a los estudiantes para trabajos del siglo 21 o aseguren que estén preparados para la universidad.

Como Miembro del Concejo de la Ciudad de Riverside, he visto lo difícil que es construir viviendas asequibles y de calidad. Estoy concentrado en asegurarme de que obtengamos nuestra parte justa de recursos para invertir en viviendas que nuestras familias, jóvenes y personas mayores puedan pagar.

Como padre de una hija joven, nada es más importante para mí que la seguridad de nuestros vecindarios. En la Asamblea, me dedicaré a garantizar que nuestra seguridad pública esté bien equipada para mantener seguras a nuestras comunidades.

Cuento con el respaldo del Congresista Mark Takano y de nuestros héroes locales – maestros, bomberos, socorristas, - y familias trabajadoras como la suya. Sería un honor obtener su voto.

<https://www.ronaldofierro.com/>

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
JUEZ DEL TRIBUNAL SUPERIOR,
OFICINA NÚMERO 4**

ELIZABETH TUCKER

EDAD: 54

OCUPACIÓN: Comisionada de la Corte Superior
EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy la Comisionada de la Corte Superior Elizabeth Tucker, y sería un honor ser su próxima Jueza de la Corte Superior.

Habilidades Judiciales Comprobadas: Durante más de cinco años he servido con orgullo a la gente del Condado de Riverside como Comisionada de la Corte con deberes y autoridad similares a los de un Juez. He presidido miles de casos penales, civiles, juveniles, sucesorios y de tránsito. En mi sala de audiencias garantizo la rendición de cuentas, el respeto, y la justicia para todos.

Décadas de Experiencia Legal: Como Fiscal de Distrito Adjunto durante más de 23 años, trabajé para mantener seguras a las víctimas y a nuestra comunidad procesando delitos graves y violentos, incluidos el abuso infantil y violencia doméstica. Como parte de las cortes colaborativas, proporcioné alternativas para atender problemas de salud mental y abuso de sustancias.

Confiable y Respetada: Cuento con el respaldo de fiscales, defensores públicos, maestros y líderes comunitarios. La mayoría de los Jueces y Funcionarios Judiciales del Condado de Riverside, incluidos el Juez Presidente, el Juez Presidente Adjunto y Jueces Presidentes Anteriores me apoyan.

Voluntaria Comunitaria: Como residente del Condado de Riverside desde hace 28 años y madre de dos hijos adultos, entiendo la importancia del servicio por encima de uno mismo. Soy expresidenta del Rotary, líder de tropa de Girl Scouts, y entrenadora de juicios simulados en escuelas preparatorias.

Vote Elizabeth Tucker para Jueza—EXPERIMENTADA, CALIFICADA Y JUSTA PARA TODOS.

www.TuckerforJudge2024.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
JUEZ DEL TRIBUNAL SUPERIOR,
OFICINA NÚMERO 4**

GERALD PFOHL

OCUPACIÓN: Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de Riverside

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Como Fiscal de Distrito Adjunto del Condado de Riverside, me he dedicado a defender la justicia y al mismo tiempo salvaguardar a nuestra comunidad. Mi mandato en la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Riverside abarca 16 años, en los que he procesado todo tipo de delitos penales, incluido el abuso de menores y asesinato. En 2023, obtuve un innovador veredicto de culpabilidad en el primer juicio por asesinato inducido por fentanilo en California. Este año tengo el honor de ser nombrado Abogado del Año por la Asociación de Abogados del Condado de Southwest Riverside. Mi pasión se extiende más allá de los esfuerzos legales—he sido una fuerza orientadora en el Juicio Simulado del Condado de Riverside, para orientar a los estudiantes de escuela secundaria hacia carreras legales.

Es un honor para mí contar con el apoyo de:

Fiscal de Distrito Mike Hestrin

Asociación de Fiscales de Distrito Adjuntos del Condado de Riverside

Juez a Jubilarse John Davis (quien me ha respaldado para postularme para su puesto)

La Jueza Raquel Marquez y más de una docena de otros jueces que ejercen en el Condado de Riverside.

Como juez, mi compromiso es claro: llevar a cabo un servicio judicial justo, respetuoso y diligente para cada individuo que ingresa a la sala de audiencias. No se trata sólo de una meta profesional; se trata de defender los valores arraigados en mí y servir al Condado de Riverside con dedicación inquebrantable.

Sería un honor ganar su voto para Juez de la Corte Superior del Condado de Riverside.

Gerald Pfohl

www.Pfohlforjudge.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
JUEZ DEL TRIBUNAL SUPERIOR,
OFICINA NÚMERO 4**

JEFFREY KIRK

OCUPACIÓN: Fiscal Adjunto de Distrito

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Soy fiscal criminalista con 15 años de dedicación a la justicia y la seguridad pública. Su voto por mí es un paso hacia un Condado de Riverside más seguro, donde la experiencia, integridad y responsabilidad lideren nuestro sistema judicial.

Mi vida se extiende mucho más allá de la sala del tribunal. Soy esposo y padre de cuatro hijos en Eastvale, una pequeña pero dinámica parte del Condado de Riverside. Nuestra vida familiar multicultural está llena de partidos de fútbol, de compartir risas con amigos, y eventos locales como el Rodeo de Norco. Estos momentos me recuerdan cada día la importancia de comunidades seguras y solidarias para todas las familias.

Mi camino hacia el derecho no fue directo. Empezó a los 16 años, vendiendo hot dogs en un zoológico. Este sencillo trabajo me enseñó el valor del trabajo arduo y el servicio, inspirando mi decisión posterior de convertirme en fiscal criminalista galardonado, donde pudiera marcar la diferencia en la vida de las personas.

Ahora, al postularme para juez, pretendo llevar a la banca mi compromiso con la imparcialidad y la justicia. Quiero asegurarme de que nuestro sistema legal funcione para todos en el Condado de Riverside. Uniéndonos, podemos construir un futuro en el que la seguridad y la justicia sean una realidad para todas las familias, en todas las comunidades.

Por favor visite www.kirk4judge.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SUPERVISOR DEL CONDADO DE RIVERSIDE,
DISTRITO 1**

GRACIE TORRES

EDAD: 36

OCUPACIÓN: Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Agua de Western

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Como química de calidad del agua y su Representante en la Junta Directiva del Distrito Municipal de Agua de Western, he tenido el honor y la humildad de servir a nuestra comunidad durante los últimos cinco años. Durante mi mandato, desafié el orden establecido cumpliendo las promesas que hice. A medida que los políticos estatales aumentaron nuestros impuestos, trabajé localmente para disminuir los impactos haciendo lo siguiente:

- Pidiendo que NO hubiera cortes de agua ni cargos por pagos atrasados cuando nuestro país cerró,
- OPUSE al aumento en las tarifas del agua,
- Fundé un programa de CREACIÓN DE EMPLEO

Como madre de tres hijos, ENTIENDO de primera mano que familias como la mía no podrían pagar más mientras muchos de nosotros ya estamos LUCHANDO para pagar facturas.

Me estoy postulando para Supervisora del Condado y espero obtener su voto el 5 de marzo de 2024.

Durante la última década, he dedicado mi vida a la calidad y la infraestructura del agua como profesión, y obtuve mi licenciatura y maestría en química y ciencias ambientales.

Seguiré siendo su campeona y me he comprometido a lo siguiente:

- CREACIÓN DE EMPLEOS en todo el condado,
- Actualización e inversión en INFRAESTRUCTURA,
- Y abordar la SEGURIDAD PÚBLICA y el APOYO ECONÓMICO.

Muchos de nuestros vecinos están sufriendo a medida que aumenta el costo de vida, es hora de elegir un Supervisor que comprenda íntimamente sus necesidades y esté calificado y listo para atenderlas de frente.

Visite www.gracietorres.com para aprender más.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SUPERVISOR DEL CONDADO DE RIVERSIDE,
DISTRITO 1**

DEBBIE WALSH

OCUPACIÓN: Pequeña Empresaria

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

He trabajado para mejorar el Condado de Riverside durante más de treinta años, con cinco años de experiencia directa trabajando para el supervisor del condado. He estado luchando contra los almacenes masivos en nuestras comunidades durante veinte años.

Mis prioridades:

- Prohibir Almacenes: Crear una moratoria sobre los almacenes para proteger nuestras carreteras, vecindarios, comunidades y escuelas contra la contaminación del aire, el ruido, la congestión del tráfico y la destrucción de las carreteras.
- Apoyar a las Fuerzas de Cumplimiento de la Ley: Aumentar los fondos para los servicios de las fuerzas del orden y bomberos, reducir la congestión del tráfico, crear empleos mejor pagados, y servicios mejorados para veteranos y personas mayores, así como los programas extracurriculares.
- Construir viviendas para veteranos y más parques alrededor de los terrenos excedentes propiedad de los contribuyentes federales, no almacenes, alrededor de la Base de March de la Reserva Aérea.
- Reemplazar las instalaciones deterioradas de los veteranos del Condado y aumentar el personal.
- Reducir la falta de vivienda trabajando con el gobierno, las fuerzas del orden, la salud pública y los sectores sin fines de lucro.
- Evitar que los tanques de carril o camiones de carga peligrosos amenacen a nuestras comunidades.

He pasado más de dos décadas dedicada a proteger nuestras colinas, senderos, espacios abiertos y espacios verdes en nuestras comunidades.

Tengo la educación, el conocimiento, y la experiencia para hacer del Condado de Riverside un mejor lugar para vivir, trabajar, y jugar. Trabajando juntos, podemos hacer avanzar el Condado de Riverside.

Respetuosamente.

Debbie Walsh

www.walsh4supervisor.com

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SUPERVISOR DEL CONDADO DE RIVERSIDE,
DISTRITO 1**

RICHARD D. ROTH

OCUPACIÓN: Comandante General, USAF (Jub.)

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Serví con orgullo en la Fuerza Aérea de Estados Unidos durante 32 años, y me retiré con el rango de Comandante General. Allí no nos preocupaba el partido político – porque se necesitan las dos alas para volar.

En 2012, me postulé como Demócrata moderado para el Senado Estatal y he trabajado de forma transversal para lograr que las cosas se hagan – como la financiación completa de la Facultad de Medicina de UC Riverside, trayendo a casa \$40 millones para la capacitación de médicos locales y asegurando cientos de millones de dólares para crear empleos bien remunerados, proporcionar mejores servicios a los veteranos y reparar carreteras e infraestructuras.

Me postulo para Supervisor para construir más viviendas que sean asequibles para nuestras familias, centrarnos en el combate contra la delincuencia, contratar más médicos y facilitar el acceso a la atención médica de salud mental.

Me aseguraré de que la seguridad pública cuente con la financiación y el apoyo que necesita para combatir la delincuencia, luchar contra la violencia de pandillas y evitar que las drogas ilegales se apoderen de nuestras comunidades.

Tengo un plan para atender el problema de las personas sin hogar asociándome con organizaciones sin fines de lucro, ampliando los servicios de tratamiento de la salud mental y del abuso de sustancias, las viviendas de apoyo y la capacitación laboral, además de trabajar para acabar con los campamentos callejeros.

Me enorgullece contar con el apoyo de la Asociación de Alguaciles de Riverside, la Asociación de Patrulleros de Caminos de California, los bomberos de Riverside y la Asociación de Enfermeras Unidas de California. Siempre creeré que el servicio público consiste en trabajar juntos y sería un honor ganarme su voto.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
SUPERVISOR DEL CONDADO DE RIVERSIDE,
DISTRITO 1**

JOSE MEDINA

EDAD: 70

OCUPACIÓN: Educador

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

He servido en el Condado de Riverside como educador y Miembro de la Asamblea Estatal.

Me postulo para Supervisor del Condado para ofrecer resultados a nuestra comunidad.

Como Miembro de la Asamblea, aseguré proyectos impactantes que incluyen:

- \$201 millones para UC Riverside para aumentar la inscripción, abordar el cambio climático, mejorar la equidad en la salud, y crear empleos sindicales para la comunidad.
- \$25 millones para el Centro Comunitario César Chávez y Academia de Artes de Riverside.
- \$25 millones para la Facultad de Medicina de UC Riverside para capacitar a los estudiantes y ampliar el acceso a la atención médica.
- \$9.7 millones para apoyar el Centro Cheech Marin para el Arte, Cultura, e Industria Chicana.
- \$7 millones para apoyar la restauración y preservación de Harada House.
- \$5.2 millones para la preservación de Riverside Trujillo Adobe.
- \$3.5 millones para el desarrollo de Mission Heritage Plaza.

Como su Supervisor del Condado, cumpliré con las familias trabajadoras del Condado de Riverside al:

- Abordar nuestra crisis de personas sin hogar trasladando rápidamente a las personas de nuestras calles a viviendas.
- Aumentar las oportunidades educativas a través de una mejor coordinación de nuestros distritos escolares, colegios comunitarios y UC Riverside.
- Mejorar la salud pública y ampliar los servicios de salud mental y adicciones.

Estoy orgulloso de ser respaldado por educadores, trabajadores siderúrgicos, trabajadores agrícolas, y trabajadores de infraestructura.

Le pido su voto. Aprenda más: josemedinaforsupervisor.com

DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA ALCALDE, CIUDAD DE RIVERSIDE PATRICIA LOCK DAWSON OCUPACIÓN: Alcaldesa, Ciudad de Riverside EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES: Como su alcaldesa, le doy prioridad a los temas que más le importan a USTED. Todos queremos la tranquilidad para vivir, trabajar, jugar y criar a nuestras familias de forma segura. Estoy trabajando arduamente para afrontar los mayores desafíos de Riverside. A través de mi liderazgo, y trabajando juntos, estamos brindando soluciones y resultados a Riverside. Ya hemos: • Asegurado más de \$180 millones en fondos estatales y federales. • Abogado por \$30 millones en fondos para la seguridad pública. • Implementado un enfoque múltiple para la falta de vivienda destinado a la prevención, la aplicación de la ley, y el apoyo. • Lanzado iniciativas para embellecer nuestros vecindarios y preservar nuestros espacios abiertos. • Creado oportunidades profesionales para nuestros jóvenes. • Equilibrado el presupuesto de la ciudad. Abordar la falta de vivienda y la seguridad pública son mis prioridades principales. Continuaré asociándome con la policía, los bomberos y las organizaciones comunitarias para superar estos desafíos. Juntos, debemos continuar avanzando a Riverside con soluciones innovadoras y toma de decisiones responsable. Riverside es mi ciudad natal. Soy la primera graduada de UC Riverside en ocupar el cargo de Alcalde. Soy propietaria de una pequeña empresa, esposa, y madre de tres hijos. Me preocupo profundamente por nuestra comunidad. Ustedes, residentes de Riverside, merecen soluciones y resultados. Como su alcalde, me comprometo a proporcionarlos. Aprenda más: www.patriciaforriverside.com	DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA ALCALDE, CIUDAD DE RIVERSIDE JESSICA QATTAWI OCUPACIÓN: Empresaria, Innovadora, Humanitaria EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES: Como residente de Riverside y propietaria de una pequeña empresa, mi perspectiva está profundamente arraigada en la identificación de cambios fundamentales que son cruciales para la prosperidad de nuestra comunidad. Estoy comprometida a implementar estrategias innovadoras extraídas de mi experiencia exitosa en pequeñas empresas, con el objetivo de mejorar Riverside y garantizar el acceso equitativo a recursos y oportunidades para todos. Mi dedicación abarca áreas esenciales como la seguridad pública, la reducción del crimen, la preservación sostenible de los paisajes de Riverside y la promoción de las artes e innovación. Con la población de la ciudad en constante crecimiento, es imperativo establecer soluciones prácticas que garanticen la prosperidad futura. Reconociendo numerosas oportunidades para que la ciudad genere ingresos de fuentes externas, quiero centrarme en aprovechar estas posibilidades. Abordar la falta de vivienda es una prioridad máxima, lo que implica asegurar fondos adicionales para instalaciones y recursos para prevenir la falta de vivienda en el futuro y al mismo tiempo abordar la crisis actual en nuestras calles. Mi estrategia integral implica asignar adecuadamente los ingresos de la ciudad, atraer consumidores, fomentar las empresas locales y crear nuevas oportunidades de empleo. Reconociendo la necesidad de cambios a medida que la ciudad enfrenta desafíos, me comprometo a implementar soluciones. Para aquellos que buscan cambios positivos y un Riverside próspero, les animo a que se comuniquen y voten por mí, Jessica Qattawi. Para obtener más detalles, por favor visite www.jessicaqformayor.com.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CIUDAD DE RIVERSIDE, DISTRITO 7**

STEVE HEMENWAY

EDAD: 47

OCUPACIÓN: Educador / Director Financiero / Miembro del
Concejo

EDUCACIÓN Y CALIFICACIONES:

Como hijo de una maestra de escuela y un trabajador de fábrica, nunca olvidé las lecciones que me enseñaron mis padres: cuida a tus vecinos, sirve a los demás, lidera con integridad y compasión.

Por eso me postulé para el Concejo de la Ciudad hace cuatro años, porque en ese entonces creía – como lo creo ahora – que trabajar juntos para crear vecindarios seguros, saludables y prósperos es lo que hace fuerte a nuestra comunidad de Riverside.

En el Concejo de la Ciudad, defendí programas que capacitan a las familias y los equipos de primeros auxilios para ayudar a que las personas sin hogar con problemas de adicción y de salud mental reciban tratamiento y salgan de las calles. Es un paso importante en la dirección correcta. Defendí políticas que garantizan más viviendas asequibles de calidad para los trabajadores y las familias, creando casi 100 unidades de vivienda asequibles, y luché por obtener fondos para mejorar nuestros parques, carreteras e infraestructuras.

En mi siguiente plazo, seguiré trabajando arduamente para reducir el número de personas sin vivienda mediante el aumento de viviendas y tratamientos, defendiendo políticas que generen más viviendas asequibles para las familias, y consiguiendo más recursos para garantizar parques y espacios recreativos agradables.

Me siento honrado de contar con el apoyo de la Asociación de Bomberos de la Ciudad de Riverside, Asociación de Oficiales de Policía de Riverside, la Alcaldesa Patricia Lock Dawson, y muchas mujeres y hombres trabajadores en todo Riverside. Sería un honor ganar su voto para la reelección.

ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA “B”

La Medida B fue incluida en la boleta electoral por el Concejo Municipal de la Ciudad de Riverside.

Si se aprueba por una mayoría de votantes, la Medida B agregará el Capítulo 5.78 (Impuesto a las Empresas de Cannabis) al Código Municipal de Riverside y promulgará un impuesto máximo de hasta el diez (10) por ciento de los ingresos brutos de todas las empresas comerciales de cannabis que operen dentro de la Ciudad.

La tasa impositiva real impuesta conforme a este capítulo se establecerá mediante la resolución del Concejo Municipal. El Concejo Municipal, a su discreción, podrá adoptar una tasa impositiva inferior a la tasa impositiva máxima del diez (10) por ciento de los ingresos brutos.

El impuesto no se aplicaría al cultivo legal de cannabis para uso medicinal personal o para adultos permitido según el Código Municipal de Riverside y la ley estatal. El impuesto se aplica únicamente a las empresas comerciales de cannabis. El impuesto no es un impuesto sobre las ventas aplicado a las personas que compran cannabis para uso de adultos o medicinal.

Actualmente, el Capítulo 5.77 del Código Municipal de Riverside permite que operen catorce dispensarios comerciales minoristas de cannabis (dispensarios) dentro de la Ciudad de Riverside, y permite licencias para dispensarios, fabricación/distribución, y laboratorios de pruebas. Aprobación de la Medida B (Impuesto a las Empresas de Cannabis) no cambiaría el Capítulo 5.77.

La Medida B, si es promulgada por los votantes, aumentaría los ingresos para fines gubernamentales generales de la Ciudad de Riverside y no para fines de regulación. La Ciudad de Riverside ha estimado que el impuesto propuesto por la Medida B recaudaría aproximadamente \$2,000,000 anualmente. Los ingresos del impuesto ordenado por la Medida B irían al fondo general de la Ciudad y podrían usarse para cualquier propósito gubernamental legal. La Medida B no impone ninguna restricción al uso de los fondos.

El impuesto continuaría hasta que los votantes lo deroguen. El impuesto no puede aumentarse por encima de la tasa máxima del diez (10) por ciento sin la aprobación de los votantes.

Un voto “sí” a la Medida B aprobaría el Impuesto a las Empresas de Cannabis y autorizaría al Concejo Municipal, mediante resolución, a imponer un Impuesto a las Empresas de Cannabis hasta una tasa máxima del diez (10) por ciento.

Un voto “no” a la Medida B no aprobaría el Impuesto a las Empresas de Cannabis.

Se requiere una mayoría de votos para aprobar el Impuesto a las Empresas de Cannabis.

La declaración anterior es un análisis imparcial de la Medida B. Si desea una copia de la medida, incluyendo la ordenanza, visite el sitio web de la Ciudad en www.riversideca.gov o comuníquese con la Secretaria Municipal al 951-826-5557 y se le enviará una copia por correo postal sin costo alguno para usted.

Por: Phaedra A. Norton
 Abogada Municipal

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA “B”

La Medida B asegurará que los negocios legales de cannabis que abran en los límites de la ciudad estén pagando su parte justa para fortalecer los servicios e infraestructura que los habitantes de Riverside merecen y esperan, con hasta \$2 millones al año para la respuesta de emergencia del 9-1-1, servicios de bomberos y paramédicos, reparaciones de calles, e inversiones en servicios para personas mayores, parques, bibliotecas y programas para jóvenes.

La Medida B garantizará que los negocios de cannabis legales que han recibido aprobación de la ciudad para abrir en los límites de la ciudad debido a la aprobación reciente del Concejo Municipal estén pagando impuestos a la comunidad, justo como cualquier otro negocio comercial que opera en la Ciudad de Riverside.

La Medida B invierte directamente en la seguridad pública de Riverside y también invierte en el crecimiento de Riverside. Proporcionará fondos para reforzar a nuestros profesionales de seguridad pública para que tomen medidas contra el mercado negro del cannabis ilegal y cerrar las tiendas que operan sin licencias, venden a menores y operan en violación de las leyes de nuestra Ciudad.

En una emergencia, cada segundo cuenta. La Medida B proporciona fondos críticos para nuestros equipos de respuesta de emergencia de bomberos y paramédicos, así como también asegura que tengan los recursos que necesitan para responder rápidamente a las emergencias y salvar vidas en tiempos de desastres naturales y pandemias.

La Medida B es un componente esencial para proteger la calidad de vida en nuestra comunidad, proporcionar fondos para mejoras de parques, mejoras de vecindarios, servicios de recreación juveniles, bibliotecas públicas e instalaciones de arte -- creando comunidades vibrantes donde todos los habitantes de Riverside puedan vivir, trabajar y jugar.

¡Únase a la mayoría del Concejo Municipal de Riverside, funcionarios de seguridad pública de Riverside, propietarios de pequeñas empresas y otros al votar SÍ a la Medida B!

Por: Ronaldo Fierro, Miembro del Concejo Municipal de Riverside
 Distrito 3
 Steve Hemenway, Miembro del Concejo Municipal de Riverside
 Distrito 7
 Mike Detoy, Presidente de la Asociación de Bomberos de la
 Ciudad de Riverside

REFUTACIÓN AL ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA “B”

El Impuesto para el Fondo General propuesto por Riverside exige escrutinio, pasa de un fondo especial, requiriendo una mayoría de 2/3, a un fondo general, necesitando solo una mayoría de votos. Inquietudes sobre la responsabilidad fiscal surgen de la mala gestión del proyecto Cheech y de un reciente aumento del 19% para asistentes del concejo. Este impuesto, etiquetado para la seguridad pública, es un potencial cheque en blanco para servir intereses individuales, evitando los requisitos más estrictos de los fondos especiales.

Recuerde las promesas incumplidas del proyecto Cheech, que cuesta más de \$1 millón anualmente. Con afirmaciones dudosas sobre los beneficios de seguridad pública y 14 dispensarios aprobados sin aporte ciudadano, crece el escepticismo. La revelación del Concejal Conder sobre la influencia de la industria del cannabis plantea dudas sobre la legitimidad de la decisión. Nuestro abogado municipal cuestiona la asignación directa del impuesto a la seguridad pública, enfatizando la necesidad de tomar decisiones financieras responsables.

Vote NO para exigir un presupuesto honrado, rechazar los aumentos egoístas, y asegurar la transparencia, la rendición de cuentas, y un liderazgo responsable. Este voto tiene como objetivo salvaguardar el futuro de Riverside. No caiga en tratos engañosos; elija la cordura fiscal y transparencia. Vote NO al Impuesto al Cannabis.

Corra la voz y comparta este mensaje para un futuro mejor para Riverside. Su voto importa—¡hágalo contar el 5 de marzo!

Por: Rich Gardner

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA "B"

A Riverside finalmente se le permite votar sobre alguna faceta relacionada con los dispensarios de cannabis. ¿Es suficiente el estándar de la industria de un impuesto del 10%? ¿Se podría votar un impuesto más alto y que gane? El Concejo Municipal básicamente se niega a reconocer que el impacto inmediato de legalizar las tiendas de marihuana es un aumento en el crimen, por lo tanto nuestra ciudad requeriría más oficiales de policía. El solo hecho de que agreguen cinco supervisores de tiempo completo con un costo de casi medio millón de dólares debería decir mucho sobre el camino pedregoso que tenemos por delante.

Mientras que la medida declara "potencialmente" podría añadir más de dos millones al fondo general, en ninguna parte mencionan el costo antes mencionado o que hablando estadísticamente por cada dólar de ganancia las ciudades gastan tres para la seguridad pública. Tenga en cuenta que este dinero irá al fondo general donde el concejo lo gastará como ellos elijan.

Dos ciudades diferentes han votado una tasa impositiva del 15% y ganaron en la boleta electoral. El cinco por ciento adicional podría ayudarnos con el costo adicional del cumplimiento de la ley y la seguridad pública.

Para mí uno de los aspectos más inquietantes de todo este problema es tener miembros del concejo que ignoran toda la evidencia negativa y comentarios de ciudadanos preocupados. Es casi como si no les importara o si tuvieran algo que ganar al permitir 14 tiendas de marihuana en Riverside.

Un voto de NO a esta medida le diría a nuestro concejo que esta sigue siendo nuestra ciudad y merecemos el derecho de opinar sobre lo que sucede.

Las personas siempre pueden comprar cannabis en línea. Lo que esto hace básicamente es como agregar 14 licorerías en los vecindarios. Merecemos algo mejor que esto.

Por: Rich Gardner

NO SE PRESENTÓ REFUTACIÓN AL ARGUMENTO EN CONTRA
DE LA MEDIDA "B"

¿NO PUEDE VOTAR EL DÍA DE ELECCIÓN?
LO HACEMOS QUE SEA FÁCIL
VOTAR POR ANTICIPADO



EN LA OFICINA DEL REGISTRO DE VOTANTES
2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

5 de febrero al 4 de marzo
(a excepción de los Días Festivos)
lunes a viernes
8:00 a.m. a 5:00 p.m.

24 de febrero al 25 de febrero
9:00 a.m. a 5:00 p.m.

2 de marzo al 3 de marzo
9:00 a.m. a 5:00 p.m.

Día de Elección, 5 de marzo
7:00 a.m. a 8:00 p.m.

VOTACIÓN POR CORREO

Todos los votantes registrados elegibles en el Condado de Riverside para las Elecciones Primarias Presidenciales del 5 de marzo de 2024, recibirán una boleta por correo a partir del lunes 5 de febrero de 2024. Devuelva por correo su Boleta de Votación por Correo o en una de las siguientes ubicaciones:

★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
<u>Registro de Votantes</u> 2720 Gateway Drive Riverside, CA 92507 5 de febrero – 4 de marzo (a excepción de los Días Festivos) lunes a viernes 8:00 a.m. a 5:00 p.m. 24 de febrero – 25 de febrero 9:00 a.m. a 5:00 p.m. 2 de marzo – 3 de marzo 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Día de Elección, 5 de marzo 7:00 a.m. a 8:00 p.m.	<u>Ubicaciones para Entregar Boletas</u> 5 de febrero – 4 de marzo Fechas, Ubicaciones y Horarios Varían Todas las Ubicaciones de Entrega Abiertas el Día de Elección, 5 de marzo, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Registro de Votantes Buzon de entrega seguro las 24 horas al día Vea la lista de ubicaciones y horarios en línea en www.voteinfo.net	<u>Centros de Votación</u> Fechas, Ubicaciones y Horarios Varían Centros de Votación de 11-Días Abiertos del 24 de febrero al 5 de marzo Centros de Votación de 4-Días Abiertos del 2 de marzo al 5 de marzo Todos los Centros de Votación Abiertos el Día de Elección, 5 de marzo de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Vea la lista de ubicaciones y horarios en línea en www.voteinfo.net

Language Services

The County of Riverside is making voting easier in 2024!

Some locations will have translated sample ballots available for select precincts that can be used as a reference tool when voting.

You may also request one by calling (800) 773-VOTE (8683), or by visiting www.voteinfo.net. Requests must be received no later than 7 days before the election.

Servicios de Idiomas

¡El Condado de Riverside hace que votar sea más fácil en 2024!

Algunas ubicaciones tendrán boletas de muestra traducidas que estarán disponibles en recintos electorales seleccionados que se podrán usar como una herramienta de referencia al votar.

También puede pedir una llamando al (800) 773-VOTE (8683) o si visita www.voteinfo.net. Las solicitudes deben recibirse a más tardar 7 días antes de la elección.

語言服務

河邊縣在 2024 年簡化了投票流程!

有些地方會翻譯選票範例，讓特定選區用來作為投票時的參考工具。

您也可以透過撥打 (800) 773-VOTE (8683) 或造訪 www.voteinfo.net 索取一份範例。我們接收索取要求的期限至選前 7 天為止。

Dịch Vụ Ngôn Ngữ

Quận Riverside đang nỗ lực để việc bỏ phiếu trở nên dễ dàng hơn vào năm 2024!

Một số địa điểm sẽ dịch sẵn lá phiếu mẫu cho các phân khu bầu cử được chọn, cử tri có thể sử dụng làm công cụ tham khảo khi bỏ phiếu.

Quý vị cũng có thể yêu cầu nhận một lá phiếu mẫu đã dịch sẵn bằng cách gọi điện đến số (800) 773-VOTE (8683) hoặc truy cập www.voteinfo.net. Quý vị phải gửi yêu cầu trước ngày bầu cử ít nhất 7 ngày.

언어 서비스

Riverside 카운티는 2024 년 투표를 용이하게 합니다!

번역된 견본 투표용지가 선정된 선거구의 일부 투표소에 구비되어 투표 시 참조 도구로 사용할 수 있게 됩니다.

(800) 773-VOTE (8683) 으로 전화, 또는 www.voteinfo.net 을 방문하여 요청할 수도 있습니다.요청은 선거 7 일 전까지 접수되어야만 합니다.

Mga Serbisyo sa Wika

Mas padadaliin ng County ng Riverside ang pagboto sa 2024!

Ang ilang lugar ay magkakaroon ng mga sample na balota na isinaling-wika at makukuha sa mga piling presinto na magagamit bilang sanggunian kapag bumoboto.

Maaari ka ring humingi nito sa pamamagitan ng pagtawag sa (800) 773-VOTE (8683), o sa pagbisita sa www.voteinfo.net. Dapat ay matanggap ang mga kahilingan nang hindi lalagpas sa 7 araw bago ang halalan.

Inscripción del Votante el Mismo Día

¿Olvidó registrarse o actualizar su inscripción del votante? ¡No hay Problema! Puede registrarse para votar y votar hasta las 8:00 p.m. el Día de Elección en la oficina del Registro de Votantes o en cualquier Centro de Votación. Este proceso se llama Inscripción de Votante Condicional (CVR) y se conoce comúnmente como la Inscripción del Votante el Mismo Día. Funciona de la siguiente manera:



1. Visite la oficina del Registro de Votantes o un Centro de Votación en el Condado de Riverside, que se puede encontrar en la Guía de Información del Condado Para el Votante o en voteinfo.net/es.
2. Complete una tarjeta de inscripción del votante o inscribáse en línea en RegisterToVote.ca.gov/es-mx.
3. Vote su boleta.
4. Una vez que el Registro de Votantes procese su inscripción y determine que usted es elegible, estará inscrito para votar y su boleta electoral se contará.

Para obtener más información sobre la Inscripción del Votante el Mismo Día, visite sos.ca.gov/elections/voter-registration/same-day-reg.

Si tiene alguna pregunta sobre la Inscripción del Votante el Mismo Día, por favor llame al (951) 486-7200 o a la línea gratuita (800) 773-VOTE (8683).

Puede verificar el estado de su inscripción de votante en <https://voterstatus.sos.ca.gov/ES>.

Inscripción de Votantes de California

El programa de Inscripción de Votantes de California hace que inscribirse para votar en el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) de California sea más conveniente y seguro. Todas las personas elegibles que obtengan una licencia de conducir o una tarjeta de identificación o que cambien su dirección en el DMV se inscribirán para votar con el Secretario de Estado de California, a menos que "rechacen" el registro automático.

El programa de Inscripción de Votantes de California aplica a todos los Californianos que sean mayores de 18 años y cumplan con los siguientes criterios:

- Sean ciudadanos de los Estados Unidos y residentes de California.
- No estén actualmente en una prisión estatal o federal en relación con una condena por delito grave.
- No ha sido declarado mentalmente incompetente para votar por un tribunal.

Nota: La preinscripción de votantes está disponible para las personas de 16 a 17 años de edad. La inscripción de votante se activará automáticamente cuando cumplan los 18 años.



Antes de dirigirse a la oficina del DMV, le recomendamos que programe una cita. Visite <https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/detail/portal/foa/welcome> para comenzar. También puede usar los servicios en línea del DMV (<https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/dmv/onlinesvcs>) para renovar su licencia de conducir o tarjeta de identificación o cambiar su dirección.

Si indica que cumple con los requisitos para votar, una vez que obtenga su licencia de conducir o renueve su identificación estatal en línea, por correo o en persona en el DMV, se transmitirá su información personal de forma segura y electrónica a el Secretario de Estado de California.

Tenga en cuenta que los conductores con una licencia de conducir AB 60 no son elegibles para participar en el programa de Inscripción de Votantes de California y no son elegibles para votar.

Para obtener más información, visite MotorVoter.sos.ca.gov.

Para inscribirse para votar en línea, visite RegisterToVote.ca.gov/es-mx.



Votación Por Correo Accesible Remotamente

El sistema de Votación Por Correo Accesible Remotamente (RAVBM) entrega boletas a los votantes electrónicamente. ¡El RAVBM no es "votación por internet!" El sistema fue creado como una herramienta para permitir a los votantes con discapacidades que prefieren o necesitan votar desde casa, la opción de leer y marcar su boleta con más privacidad e independencia. Según el Proyecto de Ley 37 (2021), cualquier votante registrado activo ahora puede utilizar el sistema RAVBM. Para garantizar la privacidad de las selecciones de cada votante, el sistema RAVBM no almacena las opciones de los votantes o transmite a través de internet.

El RAVBM le permite:

- Descargar, marcar e imprimir su boleta en casa
- Utilizar su propia tecnología de asistencia para leer y marcar la boleta
- Seleccionar el idioma de su boleta

¿Cómo puedo votar usando el sistema RAVBM?

1. Solicite un Enlace de Acceso a la boleta de RAVBM

Comuníquese con la oficina de elecciones por teléfono al (951) 486-7200 o al (800) 773-VOTE (8683), por correo electrónico en rovweb@rivco.org, o en la web en www.voteinfo.net. Inicie la sesión en el sistema RAVBM ingresando su información personal para verificar su elegibilidad.

2. Marque su boleta

Utilice el enlace para acceder y abrir su boleta e instrucciones. Revise y marque su boleta en su propia computadora, con su propia tecnología de asistencia, si la necesita.

3. Revise e imprima su boleta

Verifique su boleta y haga correcciones, si es necesario. Descargue e imprima su boleta.

4. Selle y firme el sobre de la boleta

Coloque su boleta de RAVBM en el sobre que recibió por correo. Firme la declaración de votante (los agujeros perforados le indican dónde firmar). Selle el sobre. Debe firmar el sobre para que se cuente su boleta. Si no puede firmar su nombre, puede hacer una marca en la línea y pedirle a otra persona que escriba su nombre y firme el sobre como testigo.

Si no tiene el sobre de devolución de boleta emitido por el condado, siga las instrucciones en el paquete de devolución. Las boletas de RAVBM no se pueden devolver por correo electrónico o por fax.

5. Devuelva su boleta



Por correo – ¡Su sobre incluye franqueo prepago!



En cualquier buzón de entrega de boletas en California.



En cualquier lugar de votación en California o en la oficina de elecciones del Condado de Riverside.

DECLARACIÓN DE DERECHOS DEL VOTANTE

USTED TIENE LOS SIGUIENTES DERECHOS:

- 1** **El derecho a votar, si está inscrito como votante.** Puede votar si:
 - es ciudadano de los EE.UU. y vive en California
 - tiene al menos 18 años de edad
 - está inscrito en el lugar donde vive actualmente
 - no está cumpliendo actualmente una condena en una prisión estatal o federal por un delito grave, y
 - no ha sido declarado mentalmente incompetente para votar actualmente por una corte
- 2** **El derecho a votar si está inscrito como votante, incluso si su nombre no está en la lista.** Votará con una boleta electoral provisional. Si los funcionarios electorales determinan que es calificado para votar, su voto se contará.
- 3** **El derecho a votar si se encuentra en la fila a la hora en que cierran los centros de votación.**
- 4** **El derecho a emitir un voto en secreto** sin que nadie lo moleste o le diga cómo votar.
- 5** **El derecho a obtener una boleta nueva si cometió un error,** siempre que todavía no haya emitido su voto. Puede:
 - Pedirle una nueva boleta a un funcionario electoral de un centro de votación,**
 - Cambiar la boleta electoral para voto por correo** por una nueva en una oficina electoral o en su centro de votación, o
 - Votar usando una boleta electoral provisional.**
- 6** **El derecho a recibir ayuda para emitir su voto** de cualquier persona que usted elija, excepto su empleador o representante sindical.
- 7** **El derecho a dejar su boleta electoral para voto por correo completada en cualquier centro de votación** de California.
- 8** **El derecho a recibir materiales electorales en un idioma que no sea inglés,** si hay una cantidad suficiente de gente en su recinto electoral que habla su idioma.
- 9** **El derecho a hacerles preguntas a los funcionarios electorales sobre los procedimientos de votación** y a observar el proceso electoral. Si la persona a quien le pregunta no puede contestar sus preguntas, tendrá que dirigirle a una persona que le pueda contestar. Si usted se comporta de manera incorrecta, pueden dejar de contestarle.
- 10** **El derecho a denunciar toda actividad electoral ilegal** o fraudulenta a un funcionario electoral o a la oficina del Secretario de Estado.
 -  En la web en www.sos.ca.gov
 -  Por teléfono al **(800) 232-VOTA (8682)**
 -  Por correo electrónico a **elections@sos.ca.gov**

SI CREE QUE LE NEGARON CUALQUIERA DE ESTOS DERECHOS, LLAME EN FORMA CONFIDENCIAL Y SIN CARGO A LA LÍNEA DE ASISTENCIA AL VOTANTE DEL SECRETARIO DE ESTADO AL **(800) 232-VOTA (8682).**



USTED...

¿Está Interesado en Aprender Más Sobre el Proceso de Votación?

¿Está Motivado Por Servir a Su Comunidad?

¿Es Detallista? • ¿Disfruta Formar Parte de un Equipo? • ¿Resuelve Problemas?

¡SEA UN FUNCIONARIO ELECTORAL!

Llame al (951) 486-7341 o (877) 663-9906

Animamos a las personas con habilidades bilingües en el idioma Español, Tagalo, Coreano, Chino (Cantonés/Mandarín), Vietnamita, y Lenguaje de Señas Americano (ASL) para servir a sus comunidades como Funcionarios Electorales

VOTAR POR CORREO

MÁS DÍAS, MÁS FORMAS DE VOTAR

Todos los votantes inscritos elegibles en el Condado de Riverside para las Elecciones Primarias Presidenciales del 5 de marzo de 2024, recibirán una boleta por correo a partir del lunes, 5 de febrero de 2024.

¡Devuelva su boleta tan pronto como sea posible para asegurar que se incluya en los primeros resultados la Noche de Elección!



Devuelva su boleta por correo: Si decide votar desde casa, puede devolver su boleta por correo (no se requiere franqueo postal). Las Boletas devueltas por correo deben tener el sello postal del Día de Elección y ser recibidas antes del 12 de marzo de 2024 para ser contadas.

Entregue su boleta: Puede entregar su boleta en cualquier Buzón seguro de Entrega de Boletas, en un Centro de Votación, Casilla Electoral o en la Oficina del Registro de Votantes. Por favor, visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net/es para información sobre ubicaciones y horarios.

Votación Por Correo Accesible Remotamente (RAVBM)

La Votación por Correo Accesible ofrece una opción accesible para que los votantes marquen sus boletas de forma privada e independiente. Para completar una boleta RAVBM visite www.voteinfo.net/es. Su boleta completa y el Juramento del Votante firmado deben devolverse a la oficina del Registro de Votantes para que su boleta sea contada. Devuelva su boleta RAVBM por correo o a una de nuestras ubicaciones seguras para Entregar Boletas.

VOTAR EN PERSONA

El Registro de Votantes del Condado de Riverside ofrece una variedad de opciones para votar en persona.

Registro de Votantes	Ubicaciones para Entregar Boletas	Centros de Votación
5 de febrero – 4 de marzo (a excepción de los Días Festivos) lunes a viernes 8:00 a.m. a 5:00 p.m.	5 de febrero – 4 de marzo Fechas, Ubicaciones y Horarios Varían	Fechas, Ubicaciones y Horarios Varían
24 de febrero – 25 de febrero 9:00 a.m. a 5:00 p.m.	Todas las Ubicaciones de Entrega Abiertas el Día de Elección, 5 de marzo 7:00 a.m. a 8:00 p.m.	Centros de Votación de 11-Días Abiertos del 24 de febrero al 5 de marzo
2 de marzo – 3 de marzo 9:00 a.m. a 5:00 p.m.	Registro de Votantes Buzón de entrega seguro las 24 horas al día	Centros de Votación de 4-Días Abiertos del 2 de marzo al 5 de marzo
Día de Elección, 5 de marzo 7:00 a.m. a 8:00 p.m.	Vea la lista de ubicaciones y horarios en línea en www.voteinfo.net	Todos los Centros de Votación Abiertos el Día de Elección, 5 de marzo 7:00 a.m. a 8:00 p.m.
		Vea la lista de ubicaciones y horarios en línea en www.voteinfo.net



FECHAS IMPORTANTES



Primer día que puede votar. Cada votante elegible comenzará a recibir su boleta por correo a partir de este día.



Fecha Límite de Inscripción. Verifique el estado de su inscripción en línea o llamando a nuestra oficina.



¡Más Formas y Más Días para Votar! vote anticipadamente en persona en cualquiera de los **Centros de Votación** de 4-días o 11-días en el Condado de Riverside, incluyendo el Día de Elección. Para una lista completa de los Centros de Votación y horarios de operación, por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net/es o llámé a nuestra oficina al (951) 486-7200.



¡Día de Elección!

¡Envíe por correo o entregue su boleta de Votación por Correo hoy mismo! Las boletas devueltas por correo deben tener el sello postal de ahora y ser recibidas a no más tardar el 12 de marzo para ser contadas.

La votación en persona también está disponible en cualquier Centro de Votación o en la oficina del Registro de Votantes.

Los lugares para Entregar boletas, los Centros de Votación y la oficina del Registro de Votantes estarán abiertos desde las 7:00 a.m. a 8:00 p.m.



¿Conoce a alguien que no está inscrito para votar?

¿Necesita verificar el estado de su inscripción de votante?



Verifique el estado de su inscripción de votante, actualice su información de inscripción, o inscribirse para votar en línea. Visite www.voteinfo.net/es para más información.



Solicite que se envíe una tarjeta de inscripción de votante por correo para actualizar su información de inscripción, o para inscribirse para votar. Llame al (951) 486-7200 o al (800) 773-VOTE (8683) para más información.

Consejos para Votantes que sean Militares o que vivan en el Extranjero

Participar de las elecciones es más simple que nunca para los Californianos que sirven en las fuerzas armadas o viven fuera de los Estados Unidos. Usted debe inscribirse para votar como votante militar o en el extranjero para recibir los materiales electorales por correo postal, fax o correo electrónico.

- **Comience con tiempo.** Los funcionarios electorales de los condados de California empiezan a enviar las boletas electorales a los votantes militares y en el extranjero 60 días antes del Día de las Elecciones. Complete una solicitud de inscripción del votante con tiempo en RegisterToVote.ca.gov/es-mx para asegurarse de recibir los materiales electorales a tiempo.
- **Conozca sus opciones.** Cuando se inscriba para votar como votante militar o en el extranjero, tiene la opción de recibir su boleta electoral por correo postal, fax o correo electrónico. Puede enviar su boleta electoral sufragada al funcionario electoral de su condado por correo postal o, en determinadas circunstancias, por fax. Si usted cumple con los requisitos para enviar su boleta electoral por fax, debe enviar también el formulario de Juramento del votante (el funcionario electoral de su condado puede proporcionárselo), con lo cual renuncia a su derecho de boleta electoral confidencial.
- **Manténgase en contacto.** Una vez que se inscriba como votante militar o en el extranjero, el funcionario electoral de su condado continuará enviándole una boleta electoral y materiales electorales antes de cada elección. Lo invitamos a que actualice su inscripción cada año si es necesario; sin embargo, usted *debe* inscribirse nuevamente para votar si cambia su domicilio, su nombre o su preferencia de partido político, o si no participa en cuatro elecciones generales a nivel estatal consecutivas. Visite www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/ para consultar más recursos electorales diseñados especialmente para usted.

Fechas a recordar:

20 de febrero: último día para inscribirse para votar y solicitar la boleta electoral

27 de febrero: último día para actualizar o cambiar cómo quiere recibir su boleta electoral

5 de marzo: Día de las Elecciones. Las boletas electorales enviadas por correo postal deben estar selladas con la fecha del Día de las Elecciones o una fecha anterior y la oficina electoral de su condado debe recibirlas antes del 12 de marzo de 2024. Las boletas electorales enviadas por fax deben llegar a la oficina electoral de su condado antes de que cierren las urnas, antes de las 8:00 p.m. hora del Pacífico, el Día de las Elecciones.

Para obtener más información, comuníquese con:

Secretario de Estado de California

Programa Federal de Ayuda al Votante



(800) 232-VOTA



(800) 438-VOTE



www.sos.ca.gov/elections/voter-registration/military-overseas-voters/



www.fvap.gov

Gane dinero y haga la diferencia— ¡Actúe como trabajador(a) electoral en el Día de las Elecciones!

Gane experiencia práctica y forme parte de este único e importante día de nuestra democracia—¡el Día de las Elecciones!

¿Quiénes pueden actuar como trabajador(a) electoral?

Para actuar como trabajador(a) electoral, usted debe ser:

- ✓ Ciudadano de EE. UU. o residente legal permanente; o
- ✓ Estudiante elegible de escuela secundaria.

¿Qué hace un trabajador(a) electoral?

- ✓ Prepara y cierra un centro de votación
- ✓ Ayuda a los votantes a comprender sus derechos
- ✓ Protege las boletas electorales y el equipo de votación

¿Por qué ser trabajador(a) electoral?

- ✓ Participe y ayude a los votantes
- ✓ Contribuya con la comunidad y conozca a sus vecinos
- ✓ Gane dinero extra (los montos varían según el condado)

Trabajador(a) electoral de escuela secundaria

Para actuar como trabajador(a) electoral de escuela secundaria, el estudiante debe:

- ✓ Ser ciudadano de EE. UU. o residente legal permanente
- ✓ Tener, al menos, 16 años el Día de las Elecciones
- ✓ Asistir a una escuela secundaria pública o privada
- ✓ Tener un promedio general mínimo de 2.5
- ✓ Obtener el permiso de sus padres y su escuela
- ✓ Asistir a una sesión de capacitación

Para obtener más información sobre ser un trabajador(a) electoral, comuníquese con la oficina del Registro de Votantes del Condado de Riverside al (951) 486-7200.

REMITENTE



FIRST
CLASS
POSTAGE

COLOCAR ESTAMPILLA AQUÍ

¿YA FIRMÓ SU SOLICITUD?

**REGISTRAR OF VOTERS
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE CA 92507-0923**



ACOMODACIONES PARA VOTANTES CON DISCAPACIDADES

Todos los Centros de Votación son accesibles para votantes con discapacidades físicas. Por favor tome en cuenta las siguientes maneras alternativas como puede emitir su boleta.

- **Por Correo** - Su boleta debe ser recibida en la oficina del Registro de Votantes antes de las 8:00 p.m. el Día de Elección o tener el sello postal en o antes del Día de Elección y ser recibida a más tardar siete días después del Día de Elección para ser contada. Usted puede solicitar una boleta de Votación por Correo para todas las Elecciones futuras. Solo tiene que comunicarse con la oficina del Registro de Votantes llamando al (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), Servicio de Retransmisión de California (Marque 711).
- **Votación Anticipada** - Puede votar en la oficina del Registro de Votantes del 5 de febrero al 4 de marzo, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.; del 24 de febrero al 25 de febrero, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., y del 2 de marzo al 3 de marzo, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.; y el Día de Elección, el 5 de marzo, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net para obtener lugares e información adicional de votación anticipada.
- **Votación Por Correo Accesible Remotamente (RAVBM)** - La Votación por Correo Accesible ofrece una opción accesible para que los votantes marquen sus boletas de forma privada e independiente. Para completar una boleta RAVBM visite www.voteinfo.net. Su boleta completa y el Juramento del Votante firmado deben devolverse a la oficina del Registro de Votantes antes de las 8:00 p.m. el Día de Elección o tener el sello postal en o antes del Día de Elección y ser recibida a más tardar siete días después del Día de Elección para ser contada.
- **Votación en la Acera el Día de Elección** - Si no puede entrar al lugar debido a una discapacidad física, puede solicitar el servicio de Votación desde la Acera en cualquier Centro de Votación. Los timbres y letreros de Votación en la Acera están disponibles en todos los Centros de Votación. Si necesita asistencia para Votar desde la Acera, puede llamar al (877) 663-9906 antes de ir a un Centro de Votación o al llegar a las instalaciones. Se le informará a un Funcionario Electoral antes de su llegada para encontrarle en la Acera respectiva.
- **Guía del Estado de Información de Impresión Grande para el Votante** - Si prefiere una Guía del Estado de Información de Impresión Grande para el Votante, usted puede solicitar una contactando la Oficina de la Secretaria de Estado de California al (800) 232-VOTA (8682), o poniéndose en contacto con la Oficina del Registro de Votantes al (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), Servicio de Retransmisión de California (Marque 711).
- **Disability Rights California** operará una línea directa en todo el estado el 5 de marzo, Día de Elección, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. El número de teléfono es (888) 569-7955.

REGISTRO DE VOTANTES
2724 GATEWAY DRIVE
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
Registrar of Voters
Riverside

SOLICITE MATERIAL ELECTORAL TRADUCIDO

INFORMACIÓN DEL VOTANTE:

NOMBRE COMO ESTÁ REGISTRADO

DIRECCIÓN DE SU RESIDENCIA COMO ESTÁ REGISTRADO

CIUDAD ESTADO CÓDIGO POSTAL

ENVÍE MATERIALES POR CORREO A:

DIRECCIÓN POSTAL (SI ES DIFERENTE)

CIUDAD ESTADO CÓDIGO POSTAL

Yo declaro, bajo pena de perjurio, que la información proporcionada es verdadera y correcta a lo mejor de mi conocimiento.

**FIRMA
REQUERIDA**

FIRMA DEL VOTANTE

FECHA

33-BCov 03-05-2024

Materiales electorales traducidos están disponibles en ciertos recintos. Si desea recibir materiales en otro idioma, complete y devuelva esta tarjeta postal a la oficina del Registro de Votantes. Materiales traducidos también estarán disponibles en la oficina del Registro de Votantes y en todos los Centros de Votación.

Deseo recibir materiales electorales en:

☐ Español-Spanish

Deseo recibir boletas de referencia traducidas en: (seleccione solo uno)

☐ 한국어 - Coreano

☐ Tiếng Việt - Vietnamita

☐ Tagalog - Tagalo

☐ 中文 - Chino

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

**¡OPE PARA VER SU GUÍA DE
INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE
DEL CONDADO EN LÍNEA!**

**TIPO DE
BOLETA GEN 016**

VOTE POR ANTICIPADO

ES RÁPIDO

ES FÁCIL

ES CÓMODO

¡NO HAGA FILA EL DÍA DE ELECCIÓN!

VOTE POR CORREO

**Puede ver todas las Guías futuras
de Información del Condado Para el
Votante en línea, con acceso las 24
horas, los 7 días de la semana, según
le resulte conveniente.**

**Es fácil y bueno para
el medio ambiente.**

↓ UBICACIÓN DE SU CENTRO DE VOTACIÓN ↓



¿ACCESO?



Por favor visite nuestro sitio web en www.voteinfo.net
o llame al (951) 486-7200 o (800) 773-VOTE (8683)